



Parait le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 par an

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL

# Gazette MUNICIPALE DE - OF

# Montreal

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

CANADA

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

Cinquième année  
Fifth year NO 8

23 Mars March 1908

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de  
"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"  
City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

## OPINIONS LEGALES

**La Cité de Montréal & Beauvais et al.—Mémoire de frais dûs par la Cité sur jugement**

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, le 5 mars 1908.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

Nous avons l'honneur de porter à la connaissance de votre Commission un jugement de la Cour du Banc du Roi, rendu le 17 février courant, qui a confirmé le jugement de la Cour Supérieure, annulant le règlement de la Cité au sujet de la fermeture à bonne heure des magasins. A ce jugement sont annexés les mémoires de frais de la Cour Supérieure et de la Cour d'Appel que la Cité est appelée à payer, s'élevant à la somme totale de \$445, en plus les intérêts.

Le règlement qui a été cassé est basé sur une législation spéciale passée par l'Assemblée Législative de Québec, à la demande de certains intéressés. Cette législation a aussi été déclarée inconstitutionnelle par ce jugement, comme ne relevant pas de la juridiction de la Législature, mais parce qu'elle empiète sur les pouvoirs du Parlement Fédéral.

Le jugement de la Cour du Banc du Roi a été rendu à la majorité des juges de ce tribunal, c'est-à-dire trois juges contre deux. La décision qui vient d'être rendue démontre, par conséquent, qu'il n'y a pas eu unanimité sur le banc et que la question est susceptible d'une interprétation différente de celle qui a été donnée à la loi dans le cas actuel.

Des règlements semblables à celui qui fait l'objet de la présente poursuite sont actuellement en opération dans d'autres provinces, et notamment dans la Province d'Ontario, dans celles du Manitoba et de la Colombie Anglaise. Ces règlements ont reçu une interprétation favorable au maintien des lois qui ont promulgué la fermeture à bonne heure des magasins, et la Cité les a invoqués à l'appui de ses prétentions.

Nous croyons qu'à raison de l'importance de la question de juridiction à établir en matière semblable, entre la Législature Provinciale et le Parlement Fédéral, et des intérêts d'une partie considérable de la population de Montréal, il y a lieu de faire interpréter, par une Cour de dernier recours dans le pays et ce, d'une manière fine, le règlement de la Cité qui a été annulé et la loi sur laquelle ce règlement est basé.

Nous sommes en conséquence d'avis de recommander à votre Commission de porter la présente cause devant la Cour Suprême et de nous autoriser à faire toutes les procédures à cet effet.

Nous avons l'honneur à être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité.

(Pour les Avocats de la Cité).

## LEGAL OPINIONS.

**The City of Montreal & Beauvais et al—Bills of Costs due by the City on judgment rendered.**

LAW DEPARTMENT

Montreal, 5th of March 1908.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.  
Gentlemen,

We beg to inform your Committee that the judgment of the Superior Court, quashing the City's by-law concerning the early closing of stores, was confirmed by the Court of Appeal on the 17th February instant. To the said judgment are annexed the bills of costs of the Superior Court, and of the Court of Appeal, which the City has to pay; aggregating the sum of \$445 with interest.

The by-law thus quashed was based upon special legislation passed by the Legislature of Quebec, at the request of the interested parties. The said legislation was also declared unconstitutional by this judgment as not being within the jurisdiction of the Legislature; as it encroached upon the rights of the Dominion Parliament.

The judgment of the Court of the King's Bench has been rendered by the majority of the judges of said court, that is to say, three judges against two. It therefore appears that the Court was not unanimous, and that the question might be interpreted in a different way.

Similar by-laws are presently in force in other provinces, and more particularly in the Province of Ontario, in Manitoba and British Columbia. These by-laws have been construed so as to maintain the laws providing for the early closing of stores, and the City has invoked them in support of its contentions.

We think that on account of the importance of the question of jurisdiction which should be established in similar cases, between the Provincial Legislature and the Federal Parliament, and in view of the interests of a great portion of the population of Montreal, there is good reason to apply to a court of last resort for a final interpretation of the City's by-law which has been annulled, and also of the law upon which said by-law was based.

Therefore, we beg to recommend your Committee that appeal be lodged before the Supreme Court, and that the City attorneys be authorized to take all the necessary proceedings in this connection.

We have the honor to be, gentlemen, your obedient servants,

L. J. ETHIER.

Counsel and Chief City Attorney,  
(For the City Attorneys).

**Police acquittée du pompier Arnold Espie**

DEPARTEMENT EN LOI.

Montréal, le 5 mars 1908.

*Au Président et aux Membres de la Commission des Incendies et de l'Eclairage,*

Messieurs,

A une assemblée de votre Commission, tenue le 20 février dernier, M. l'échevin Gallery ayant soumis un certificat du docteur O. René de Cotret, ex-médecin du service des Incendies de Montréal, certifiant que le nommé Arnold Espie a servi continuellement dans la brigade depuis le 17 décembre 1888 au 28 juin 1899, et a été obligé de laisser le service à raison de blessures reçues pendant qu'il travaillait à un feu en l'année 1894, a demandé à votre Commission qu'une police d'assurance acquittée soit octroyée au nommé Arnold Espie. La question fut référée au Département en Loi avec instructions de faire rapport pour l'assemblée suivante.

Nous avons l'honneur de répondre comme suit aux instructions contenues dans la résolution de votre Commission:

Le certificat du docteur René de Cotret constate que lors de l'incendie en question, en l'année 1894, le nommé Arnold Espie a été traité par le docteur René de Cotret, alors à l'emploi du service des Incendies comme médecin, et une déclaration est faite par ce dernier que, comme résultat des blessures reçues par le réclamant dans l'exécution de ses devoirs, il a contracté une maladie, le lumbo-gabo, laquelle fut la cause qu'il a été par la suite obligé de laisser son emploi dans la brigade des pompiers de Montréal.

D'après les renseignements pris auprès du chef du service des Incendies, M. Z. Benoit, c'est sur la recommandation du docteur de Cotret, qui le considérait comme incapable de faire son service actif par suite de blessures reçues dans l'exercice de ses fonctions, que le pompier Arnold Espie a laissé le service d'une manière volontaire, et par conséquent non pour raisons qui peuvent le déqualifier à recevoir une police acquittée.

Dans ces circonstances nous sommes d'opinion, en nous basant sur ces divers rapports et déclarations, et, en même temps, sur la résolution du Conseil de la Cité de Montréal en date du 18 mars 1902, que l'ex-pompier Arnold Espie a le droit de recevoir un certificat de police acquittée au montant de \$1000 payable à sa mort.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

*Procureur et Avocat en chef de la Cité.*

(Pour les Avocats de la Cité).

**Droit et mode de convocation des sous-commissions**

DEPARTEMENT EN LOI,

Montréal, 6 mars 1908.

*Au Président de la Commission de l'Hôtel de Ville.*

Monsieur,

Nous avons l'honneur de répondre comme suit à votre lettre du 5 mars courant, dans laquelle vous nous priez de nous aviser sur les deux points suivants:

"1.—Le président de la Commission de l'Hôtel de Ville "faisant *ex-officio*, et par résolution, partie des diverses "sous-commissions de la Commission de l'Hôtel de Ville, "à qui appartient-il de convoquer les réunions de ces sous-commissions, et de quelle manière ces réunions doivent-elles être convoquées?

"2.—La règle 123 des Règles du Conseil et des Commissions s'applique-t-elle *mutatis mutandis* aux sous-commissions, et le départ, après un quart d'heure d'attente, "de l'un des membres convoqués et présents, doit-il empêcher la sous-commission de tenir sa réunion?"

**Paid-up Policy for Fireman Arnold Espie.**

LAW DEPARTMENT.

Montreal, March 5th, 1908.

*To the Chairman and Members of the Fire and Light Committee.*

Gentlemen,

At a meeting of your Committee held on the 20th of February last, Ald. Gallery submitted a certificate from Dr. O. René de Cotret, ex-physician of the Fire Department, stating that Arnold Espie had continually served in the fire brigade from the 17th of December 1888 to the 28th of June 1899, and that he had been forced to quit the service on account of wounds received while attending at a fire in the year 1894, and asked your Committee that a paid-up policy be granted to the said Arnold Espie. The matter was referred to the Law Department with instructions to report for the next meeting.

In compliance with the instructions contained in your Committee's resolution, we beg to report as follows on this matter:

Dr. René de Cotret's certificate states that at the fire in question, in the year 1894, as physician for the Fire department, he had attended Arnold Espie, and the statement is made by the doctor, that as a result of the wounds received by the claimant while on duty, he caught lumbo-gabo, which compelled him to retire from the fire brigade of Montreal.

According to information received from the chief of the Fire department, Mr. Z. Benoit, it was upon the recommendation of Dr. de Cotret, who considered him as unable to do active duty on account of his wounds, that fireman Arnold Espie left the department of his own accord, and therefore not owing to any reason which might prevent him from receiving a paid-up policy.

Under the circumstances, we are of opinion, in view of these various reports and statements, and also, in view of the resolution of the City Council of Montreal, dated the 18th of March 1902, that ex-fireman Arnold Espie is entitled to receive a paid-up policy certificate to the amount of \$1000, payable at death.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

*Counsel and Chief City Attorney,*  
(For the City Attorneys).**Right and Mode of Calling Meeting of Sub-Committees.**

LAW DEPARTMENT,

Montreal, March 6th, 1908.

*To the Chairman of the City Hall Committee.*

Sir,—

We beg to reply as follows to your letter dated the 5th of March instant, asking us to advise you on the two following points:

"1.—The Chairman of the City Hall Committee being "both by resolution and *ex-officio*, member of the different City Hall sub-committees, who has the right to "call the meetings of these sub-committees and to determine in what manner said meetings shall be called?

"2.—Does Rule 123 of the Rules of Council and Committees apply, *mutatis mutandis* to sub-committees, and should one of the members convened and present, leave the Committee room, does his absence prevent the sub-committee from holding its meeting?

*Première question*

D'après la charte, il est décrété ce qui suit:

"Le Conseil doit nommer, à la première séance mensuelle de février de chaque année, parmi ses membres, autant de Commissions qu'il juge nécessaires pour la surveillance de l'administration des différents départements municipaux pour lesquels ces Commissions sont nommées respectivement.

"Ces Commissions prennent aussi connaissance et font rapport au Conseil de toutes matières qui leur sont soumises spécialement par le Conseil."

Il n'y a aucune disposition dans la loi ou dans les Règles du Conseil à l'effet d'autoriser les Commissions à se subdiviser ou se fractionner en sous-commissions, et à convoquer des assemblées à cette fin, suivant des règles établies.

Nous constatons qu'en pratique des sous-commissions existent, et que leurs assemblées sont convoquées sur l'ordre du président et par le secrétaire de chaque telle sous-commission. Le but principal est d'aider aux Commissions permanentes du Conseil à faire, d'une manière plus prompte et plus utile pour l'économie interne, le travail important qui leur est confié.

Comme nous venons de le dire, ces sous-commissions ne sont soumises à aucune règle particulière du Conseil, et c'est peut-être l'occasion de suggérer d'en établir.

*Deuxième question*

La règle 123, invoquée dans la seconde question, ne s'applique qu'aux réunions des Commissions régulières du Conseil, et, partant, ne s'étend pas aux assemblées des sous-commissions.

Nous avons l'honneur d'être, monsieur, vos humbles et obéissants serviteurs.

L.-J. ETHIER,

*Procureur et Avocat en chef de la Cité.*

(Pour les Avocats de la Cité).

Vente de matériaux de la bâtie appartenant à la "Toronto Linotype Foundry Co'y"; — expropriation de la rue St-Antoine (3me section)

## LEPARTEMENT EN LOI

Montréal, le 11 mars 1908.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

Pour nous conformer à votre résolution du 5 courant, demandant notre avis sur la vente des matériaux de la bâtie appartenant autrefois à la "Toronto Linotype Foundry Company," et maintenant expropriée pour l'élargissement de la rue Saint-Antoine, troisième section, nous avons l'honneur de répondre comme suit:

Par rapport de votre Commission, présenté le 20 décembre 1907 au Conseil et adopté le même jour, lesdits matériaux ont été vendus à la Compagnie susdite pour la somme de \$200 à condition que la démolition serait faite et les matériaux enlevés avant le 1er février dernier.

Plus tard, dans le mois de janvier, et aussi le 1er mars courant, M. G.W. Parent, qui représentait ladite Compagnie, a déclaré que cette dernière refusait d'accepter la condition imposée par le Conseil. Dans ces circonstances, nous avisons votre Commission de recommander au Conseil d'annuler le rapport susdit et de demander en même temps l'autorisation de vendre les mêmes matériaux suivant les dispositions de la loi en matière d'expropriation.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

*Procureur et Avocat en chef de la Cité.*

(Pour les Avocats de la Cité).

*First Question.*

According to the Charter, it was enacted as follows:

"The Council shall appoint at its first monthly meeting of February of each year, from its members, as many Committees as it may deem necessary for the supervision of the administration of the several civic departments for which they are respectively named.

"The said Committees shall also consider and report to the Council upon any matters specially referred to them by the Council."

There are no provisions in the law or in the Rules of Council authorizing Committees to subdivide themselves into sub-committees and to call meetings according to established rules.

We find that in practice, sub-committees exist and that their meetings are called by order of the chairman and by the secretary of each such sub-committee. The principal purpose is that of helping the standing Committees of Council to perform more promptly and more efficiently, the important work entrusted to them.

As above stated, these sub-committees are subject to no particular rule of Council, and, this might be a favorable opportunity to establish certain rules.

*Second Question.*

Rule 123 mentioned in the second question applies only to regular meetings of Council, and therefore has no relation to the meetings of sub-committees.

We have the honor to be, sir, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

*Counsel and Chief City Attorney,*

(For the City Attorneys).

Sale of the Building Material belonging to the  
Toronto Linotype Foundry Co'y; — St.

Antoine street Expropriation

(3rd Section).

## LAW DEPARTMENT.

Montreal, March, 11th, 1908.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.

Gentlemen,

In pursuance to your resolution dated the 5th instant, asking our opinion anent the sale of building material belonging formerly to the Toronto Linotype Foundry Company, which is now expropriated for the widening of St. Antoine street, third section, we beg to reply as follows:

By a report from your Committee made to Council on the 20th of December 1907, and adopted the same day, the said material was sold to the above mentioned Company for the sum of \$200, provided it was pulled down and the material removed before the 1st of February last.

Later on, during the month of January, and also on the 1st of March instant, Mr. G. W. Parent, on behalf of said Company stated that the latter had refused to accept the conditions imposed by Council. Under these circumstances, we advise your Committee to recommend to Council to repeal the above report and to ask, at the same time authority to sell the same material according to the provisions of the law concerning expropriations.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

*Counsel and Chief City Attorney,*

(For the City Attorneys).

**Construction d'un égoût dans la rue Bercy, autrefois rue De Lévis, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke**

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, le 11 mars 1908.

*Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.*

Messieurs,

Votre Commission nous ayant référé un rapport de la Commission de la Voirie recommandant la construction d'un égout dans la rue Bercy, autrefois rue De Lévis, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke, sur cette partie de ladite rue dont la Cité est propriétaire, nous avons cru devoir attirer l'attention du président de la Commission de la Voirie, et lui suggérer d'obtenir une donation sans conditions de la partie de ladite rue Bercy qui n'appartient pas à la Ville, savoir: environ 250 pieds du côté Ouest, en partant de la rue Hochelaga, afin d'éviter tout trouble quand il s'agira de faire le rôle de perception.

En attendant une réponse favorable, nous sommes d'avis que la considération dudit rapport devrait être déferée à une séance ultérieure.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,  
Procureur et Avocat en chef de la Cité.  
(Pour les Avocats de la Cité).

**Port d'armes illégal**

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, le 13 mars 1908.

*Au Président et aux Membres de la Commission de Police.*

Messieurs,

A une assemblée de votre Commission, tenue le 26 février dernier, la résolution suivante fut adoptée:

"Qu'instructions soient données au surintendant de Police d'appliquer sévèrement la loi à l'endroit des gens sans foi ni loi (*Lawless elements*) qui habitent notre Ville, quant au port d'armes illégal.

"Et que les avocats de la Ville soient consultés quant au moyen de mettre la loi à exécution dans toute sa rigueur à cet égard."

Pour nous conformer à la résolution ci-dessus, nous avons l'honneur de soumettre:

La loi concernant le port d'armes illégal se trouve aux sections 118 et suivantes des Statuts revisés du Canada de 1906, lesquelles correspondent aux articles 105 et suivants du Code Criminel de 1892.

Pour la mise à exécution de cette loi, le chef de Police devra suivre très minutieusement les décisions et instructions des honorables juges des Sessions de la Paix, des magistrats de Police, des recorders de la Cité, de même que les avis des avocats de la Ville, des avocats-greffiers de la Cour du Recorder, ainsi que de l'officier municipal chargé d'instruire le corps de police de ses devoirs.

Les sections 118, 121, 122 et 123 du Statut plus haut cité contiennent plus particulièrement les dispositions au sujet du port d'armes illégal. Inutile d'ajouter que ces dispositions devraient être parfaitement connues et comprises non seulement par le chef de Police, mais encore par tous les agents de la paix sous son contrôle.

Nous nous permettrons d'ajouter que l'arrestation des délinquants ne doit se faire que conformément à la loi, savoir, avec ou sans mandat; mais que l'arrestation sans mandat ne peut avoir lieu, par un agent de la paix, que lorsque l'individu est trouvé en train de commettre un acte criminel, et par qui que ce soit si l'individu est trouvé en train de commettre *de nuit* le même acte. (Section 648).

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,  
Procureur et Avocat en chef de la Cité,  
(Pour les avocats de la Cité).

**Construction of Sewer in Bercy street, formerly De Lévis street, between Hochelaga and Sherbrooke streets.**

LAW DEPARTMENT.

Montreal, March, 11th, 1908.

*To the Chairman and Members of the Finance Committee.*

Gentlemen,

A report from the Road Committee having been submitted to us by your Committee, recommending the construction of a sewer in Bercy street, formerly DeLévis street, between Sherbrooke and Hochelaga streets, in the said part of street, owned by the City, we deem it advisable to call the attention of the chairman of the Road Committee and to suggest him the necessity of getting cession without conditions of that part of Bercy street which does not belong to the City, to wit: about 250 feet on the west side, starting from Hochelaga street, in order to avoid trouble when the collection roll is being made.

While waiting for a favorable answer, we are of opinion that the consideration of said report should be deferred until a subsequent meeting.

We have the honor to be, gentlemen, your most humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,  
Counsel and Chief City Attorney,  
(For the City Attorneys).

**Illegal Carrying of Weapons.**

LAW DEPARTMENT,

Montreal, March, 13th, 1908.

*To the Chairman and Members of the Police Committee.*

Gentlemen,

At a meeting of your Committee, held the 26th of February last, the following resolution was adopted:

"That instructions be given to the Police superintendent to rigorously enforce the law in regard to the lawless elements in this City, and as to the illegal carrying of weapons."

Law concerning the illegal carrying of weapons, is found in section 118 and in the following sections of the Revised Statutes of Canada 1906, which correspond to article 105 and to the subsequent articles of the Criminal Code of 1892.

For the carrying into effect of said law, the chief of Police should follow very particularly the decisions and instructions of the honorable justices of the Sessions of Peace, of the Magistrates of Police, of the City Recorders as well as the advice of the City attorneys, attorney-clerks of the Recorder's Court, and also of the Municipal officer, who may be charged with the instruction of the Police force, as to their duties.

Sections 118, 121, 122 and 123 of the Statute contain more particularly, the provisions in regard to illegal carrying of weapons. We need not add that the said provisions should be perfectly known and understood, not only by the chief of Police, but also by all officers and constables under his control.

We may add that the arrest of offenders should only be made in conformity with the law, viz, with or without warrant; but that the arrest without a warrant can be made only by a peace officer, when the offender is found committing a criminal offence, and by any person, if the offender is found committing *during the night*, the same offence. (Section 648).

We have the honor to be, gentlemen, your most humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,  
Counsel and Chief City Attorney,  
(For the City Attorneys).

# DELIBERATIONS

## COMMISSION DES MARCHES

*Compte rendu de l'assemblée du 11 mars.*

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Nault, Lamoureux, Giroux, Turner, Gadbois, Major.

1.—*Résolu:* Que les sous-commissions des divers marchés et pesées soient composées comme suit pour le présent terme:

*Marchés Bonsecours et St-Laurent:* Echevins Lévy, Lamoureux et Giroux.

*Marché Saint-Jacques et Pesées Papineau et Hochelaga:* Echevins Lévy, Gadbois et Major.

*Marchés Saint-Antoine, à Foin, à Bestiaux de l'Ouest et pesée Atwater:* Echevins Lévy, Turner et Nault.

*Marché Saint-Jean-Baptiste et à bestiaux de l'Est:* Echevins Lévy, Lamoureux et Major.

2.—M. l'échevin Leclaire, accompagné de M. L.-R. Montbriant, architecte, se présentent devant la Commission et soumettent un plan pour améliorations projetées au marché Saint-Jean-Baptiste.

Après certaines explications de M. l'échevin Leclaire, M. le président déclare que la Commission doit, prochainement, visiter tous les marchés afin de se renseigner sur les améliorations requises dans les divers marchés et que le plan maintenant soumis sera pris en sérieuse considération à une assemblée ultérieure.

3.—Plusieurs bouchers locataires du marché Saint-Laurent, représentés par MM. Fisher, Grenier, Ritchot et autres, se présentent devant la Commission et demandent:

1o. L'installation de quatre lampes à arc additionnelles dans ledit marché;

2o. L'installation d'un cabinet d'aisance pour l'usage personnel des bouchers;

3o. Qu'il leur soit permis d'occuper, dans la cave, une partie équivalente à la dimension de leurs étaux.

M. Ritchot formule, en outre, certaines plaintes au sujet des étaux à volailles.

Sur proposition de M. l'échevin Lamoureux, il est

*Résolu:* Que le surintendant, accompagné du surintendant de l'Eclairage, soient autorisés à examiner les lieux et de faire rapport, pour la prochaine assemblée, quant à la nécessité de faire cette amélioration additionnelle.

Quant à l'item No 2, il est

*Résolu:* De référer cette question à la sous-commission compétente.

Sur proposition de M. l'échevin Major, il est

*Résolu:* Que le surintendant soit autorisé à faire rapport, par écrit, pour la prochaine assemblée, sur l'item 3 et sur les plaintes de M. Ritchot.

4.—Soumise et lue une lettre de M. Ovide Beaucaire, demandant à louer, à raison de \$2 par semaine, l'étal No 2 (comptoir) de l'extérieur du marché Bonsecours, rue St-Paul, pour y faire le commerce de noix, fruits, etc.

M. Beaucaire demande en plus que certaines améliorations soient faites à l'étal en question.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* De référer cette demande au surintendant pour rapport, par écrit, à la prochaine assemblée avec un estimate du coût de ces améliorations.

5.—Soumise et lue une lettre de M. Alph. Forest, de la raison sociale Hogue & Forest, bouchers et locataires des étaux Nos 4 et 5 du marché Saint-Jean-Baptiste, déclarant que M. Hogue se retire de la société et demandant en conséquence l'autorisation de continuer seul le commerce.

## MARKET COMMITTEE

*Report of meeting held the 11th of March.*

Present: Ald. Lévy, chairman, Nault, Lamoureux, Giroux, Turner, Gadbois, Major.

1.—*Resolved:* That the sub-committees for the various markets and weigh-houses for the ensuing term, be composed as follows:

*Bonsecours and St. Lawrence markets:* Ald. Lévy, Lamoureux and Giroux.

*St. James Markets, and Papineau and Hochelaga Weigh-houses:* Ald. Lévy, Gadbois and Major.

*St. Antoine, Hay, and Western Cattle Markets, and Atwater Weigh-house:* Ald. Lévy, Turner and Nault.

*St. Jean-Baptiste and Eastern Cattle Markets:* Ald. Lévy, Lamoureux and Major.

2.—Ald. Leclaire, accompanied by Mr. L. R. Montbriant, architect, appeared before the Committee and submitted a plan of proposed improvements for St. Jean-Baptiste market.

After certain explanations from Ald. Leclaire, the chairman stated that the Committee would, at an early date, visit all the markets in order to obtain information as to the required improvements in the different markets, and that the plan, now submitted, could be taken into serious consideration at another meeting.

3.—Several butchers, tenants in St. Lawrence market, represented by Messrs. Fisher, Grenier, Ritchot and others, appeared before the Committee, and asked:

1o. That four additional arc lamps be placed in said market;

2o. That a water closet for the use of butchers be installed.

3o. That they be allowed to occupy in the cellar a space equal in dimension to that of their stalls.

M. Ritchot also complained anent the state of their poultry stalls.

On motion of Ald. Lamoureux, it was

*Resolved:* That the superintendent accompanied by the Light superintendent, be authorized to examine the premises and report for next meeting, on the necessity for the additional improvements asked.

As to item No 2, it was

*Resolved:* To refer the matter to the sub-committee which it concerns.

On motion of Ald. Major, it was

*Resolved:* That the superintendent be instructed to report, in writing for the next meeting, on item No 3, and on the complaints made by Mr. Ritchot.

4.—Submitted and read a letter from Mr. Ovide Beaucaire, asking to rent at \$2 per week, stall No 2 (counter), outside of Bonsecours market, St. Paul street, to sell nuts, fruits, etc.

M. Beaucaire asked, besides, that certain improvements be made to the stall in question.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That said request be referred to the superintendent for a written report, for next meeting, with an estimate as to the cost of said improvements.

5.—Submitted and read a letter from Mr. Alphonse Forest, of the firm of Hogue & Forest, butchers and tenants of stalls Nos. 4 and 5 in St. Jean-Baptiste market, stating that Mr. Hogue was retiring from the partnership, and asking therefore, authority to continue the trade alone.

*Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est*

*Résolu:* Que le surintendant soit prié de faire rapport, par écrit, pour la prochaine séance, au sujet de cette demande et d'obtenir en plus de M. Hogue une résignation de tous ses droits de locataire associé de M. Forest pour les étals en question.

6.—Soumise et lue une lettre de M. Wm. Steele, demandant à louer l'étal à poisson No 3, dans le marché Saint-Jean-Baptiste, aux conditions ordinaires.

*Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est*

*Résolu:* De référer cette demande au surintendant pour rapport, par écrit, à la prochaine assemblée, avec prière d'obtenir en plus de M. J. Moreau, ancien locataire de l'étal en question, une résignation de son bail.

7.—Soumise et lue une lettre de M. Charles Poudrier, demandant à louer l'étal à beurre No 5, extrémité Est du marché Bonsecours, à partir du 1er mai prochain, aux conditions ordinaires.

*Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est*

*Résolu:* De référer cette demande au surintendant pour un rapport, par écrit, à la prochaine assemblée.

8.—Soumise et lue une lettre de M. John Lopresti, locataire de l'étal No 17 de l'extérieur du marché Saint-Antoine, demandant de réduire son loyer de \$5 à \$3.50 par semaine.

*Sur proposition de M. l'échevin Nault, il est*

*Résolu:* D'acquiescer à cette demande, à partir du 1er mai prochain seulement.

9.—Le surintendant soumet un projet d'amendement au règlement des marchés No 296, section 18, à l'effet de défendre à toute personne de saigner des volailles, moyennant rémunération, dans un rayon de 500 verges d'aucun marché public.

*Résolu:* Que M. le président soit prié de présenter au Conseil un avis de motion en conséquence.

10.—La Commission prend en considération la question de mettre en vigueur le règlement des Marchés No 320, *re augmentation des droits de marché*, lequel avait été suspendu par un jugement rendu par le recorder Poirier, le 27 août 1904, sur l'allégation que la Ville n'avait pas le pouvoir d'augmenter ses droits de marchés sans avoir, au préalable, conformément à la charte, dépensé un montant de \$100,000 en agrandissement, constructions et abris au marché Bonsecours. Depuis, ces travaux ont été exécutés et les abris en question ont été érigés sur la place dudit marché, complétant ainsi la dépense du montant exigé par la Législature.

Il est en conséquence

*Résolu:* De mettre en vigueur ledit règlement No 320 à compter du 1er mai 1908.

11.—Est soumis l'état des recettes perçues dans les divers marchés et pesées, pour l'année 1907.

*Résolu:* Que cet état soit reçu et adopté.

12.—*Résolu:* De fixer à lundi prochain, le 16 du courant, la visite officielle des marchés.

*Ajournement.*

**A. LEBLANC,**  
*Secrétaire.*

### COMMISSION DES FINANCES

*Compte rendu de l'assemblée du 12 mars*

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Sadler, J.-B.-A. Martin, Lavallée, Robinson, Guay et Fraser.

1.—Sont lus et confirmés les procès-verbaux des sous-commissions

(a) du 5 mars, *re* demande d'allocation de M. le Dr Villecourt;

(b) du 10 mars, au sujet des internements dans les écoles d'industrie.

2.—Soumise et lue une lettre de MM. Leclaire et McDonald, demandant à la Commission de leur payer, en plus de la somme de \$1,000 déjà votée par le Conseil, des montants de \$97 et de \$90, représentant les frais d'avocats et

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the superintendent be asked to report, in writing, for the next meeting, anent the said request and besides, to obtain from Mr. Hogue a relinquishment of all his rights as tenant (and as partner of Mr. Forest) for the stalls in question.

6.—Submitted and read a letter from Mr. Wm. Steele asking to rent fish stall No 3 in St. Jean-Baptiste market, upon the usual conditions.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* To refer the request to the superintendent for a written report for next meeting, and to obtain moreover, from Mr. J. Moreau, ex-tenant of said stall, a relinquishment of his lease.

7.—Submitted and read a letter from Mr. Charles Poudrier, asking to rent butter stall No 5, at the East end of Bonsecours market, from the 1st of May next, upon the usual conditions.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the said request be referred to the superintendent for a report in writing for the next meeting.

8.—Submitted and read a letter from Mr. John Lopresti, tenant of stall No 17, outside of St. Antoine market, asking that his rent be reduced from \$5 to \$3.50 per week.

On motion of Ald. Nault, it was

*Resolved:* To grant said request, but only from the 1st of May next.

9.—The superintendent submitted a draft of amendment to by-law No 296, section 18, concerning markets, by which no person shall have the right to bleed poultry, for money, within a distance of 500 yards from the centre of any public market.

*Resolved:* That the chairman be asked to give a notice of motion to Council accordingly.

10.—The Committee considered the question of enforcing by-law No 320 concerning market (*re increase of market dues*), which was suspended by a judgment rendered by Mr. Recorder Poirier, on the 27th of August 1904, under the contention that the City had no right to increase market dues, without having previously, according to the charter, spent a sum of \$100,000, by extinctions, buildings and shelters at Bonsecours market. Since then, the work has been executed and the shelters in question were built in the market place; thus completing the expenditure required by the Legislature.

It was accordingly.

*Resolved:* To enforce by-law No 320, from the 1st of May 1908.

11.—Submitted statement of receipts collected in the different markets and weigh-houses, for the year 1907.

*Resolved:* That said statement be received and accepted.

12.—*Resolved:* That Monday next the 16th instant be fixed for the official visit to the markets.

*Adjourned.*

**A. LEBLANC,**  
*Secretary.*

### FINANCE COMMITTEE

*Report of meeting held the 12th of March.*

Present: Ald. L.-A. Lapointe, chairman, Sadler, J.-B.-A. Martin, Lavallée, Robinson, Guay and Fraser.

1.—The minutes of the sub-committees: a) of the 5th of March, *re* demand for a grant, by Dr. Villecourt; b) of the 10th of March, concerning commitments in industrial schools, were read and confirmed.

2.—Submitted and read a letter from Messrs Leclaire and McDonald, asking the Committee to pay them, besides the sum of \$1,000 already voted by Council, the sums of \$97 and \$90, representing lawyers' fees and interest at

l'intérêt à 6%, respectivement, en règlement final de leur réclamation de \$1,500 contre la Ville.

*M. l'échevin Lavallée*

*Propose:* Que la somme de \$90, représentant l'intérêt à 6% pour 18 mois, soit ajoutée au montant de \$1,000 déjà voté pour régler la réclamation de MM. Leclaire et McDonald, et ce en règlement final de leurdite réclamation.

Cette motion étant mise aux voix, la Commission se partage comme suit:

*Pour:* Fraser, Martin, Guay, Lavallée—4.

*Contre:* Robinson—1.

Elle est ainsi affirmativée, et il est

*Résolu:* En conséquence.

3.—Soumise et lue une lettre de M. J.-H. Ferns, président des Estimateurs, attirant l'attention de la Commission sur l'opportunité de faire, le plus tôt possible, le partage du travail entre les estimateurs.

A ce sujet sont soumises et lues des resignations, comme estimateurs, de la part de MM. P.-H. Morin, J.-T. Dillon et L.J. Lamontagne.

*Sur proposition de l'échevin Lavallée, il est*

*Résolu:* Que ces démissions soient acceptées et que MM. Geo. Beausoleil, J.-H. Prénoveau et D.P. Perrin soient promus et remplacent les estimateurs démissionnaires, à raison de \$1,500 par année.

4.—Scoumises des demandes d'emploi, de la part de MM. A. Julien, Emilio Major, S.-N.-D. LaRoque et Thos. W. Kane.

Déposées sur le bureau pour être examinées lorsqu'il y aura des nominations à faire dans le service civique.

5.—Soumis un rapport de la sous-commission chargée de voir à l'efficacité du service civique, recommandant l'adoption de certaines mesures.

*Résolu:* D'approuver ce rapport.

6.—Soumis et lu un extrait des procès-verbaux de la Commission de la Voirie, au sujet d'une plainte de M. T. Hannah, relativement à une barrière de péage de la Commission des Chemins à barrières, située sur la propriété de la Ville.

*Résolu:* De renvoyer ces documents au Département en Loi pour qu'il donne son opinion sur la question et pour qu'il mette devant la Commission une copie de l'arrangement intervenu entre la Commission des chemins à barrières et la Ville.

7.—Soumis les rapports suivants:

(1) De la Commission de la Voirie, demandant qu'une somme de \$1,500 soit prise sur le fonds d'assurance contre les risques d'incendie, afin de réparer certains bâtiments, etc., endommagés par le feu dans la cour du département, rue McCord.

*Résolu:* De renvoyer ce rapport à une sous-commission composée de MM. les échevins Robinson et J.-B.A. Martin.

(2) De la Commission de l'Aqueduc, demandant un crédit de \$50,000 pour acheter 8,000 pieds de tuyaux de 30", pour poser une conduite principale élévatrice, rue St-Antoine, depuis l'avenue Atwater jusqu'à la côte Beaver-Hall.

*Résolu:* D'approuver ce rapport, ladite somme de \$50,000 devant être prise sur le fonds d'emprunt.

(3) De la Commission de la Voirie, recommandant d'accorder permission à la "Montreal Star Publishing Co., Ltd." d'ériger une deuxième passerelle au-dessus de la ruelle Fortification.

*Résolu:* De déposer ce rapport sur le bureau et de mettre devant cette Commission, à la prochaine séance: a) Un rapport du chef du service des Incendies sur les dangers de cette passerelle au cas d'incendie; b) Un rapport des estimateurs sur la valeur des immeubles situés de chaque côté de ladite passerelle; c) Un rapport démontrant le montant qui devrait être payé à la Cité pour ce privilège en vertu de la clause 2 du règlement No 362.

4.—De la Commission de l'Incineration, demandant un crédit de \$7,500 pour acheter des chevaux.

M. Chênevert, surintendant du service de l'Incineration, se présente devant la Commission pour donner des explications en rapport avec cette demande.

*Résolu:* De prier le surintendant de soumettre, pour la prochaine séance, un rapport démontrant le nombre de chevaux que le service de l'Incineration possédait au 1<sup>er</sup> janvier 1908, le nombre acheté depuis, et le prix payé, et

6%, respectivement, in final settlement of their claim of \$1,500 against the City.

*Ald. Lavallée*

*Moved:* That the sum of \$90, being the interest at 6% for 18 months, be added to the sum of \$1,000 already voted to settle Messrs. Leclaire & McDonald's claim, in final settlement of their said claim.

The motion being put, the Committee divided as follows:

*Yea:* Fraser, Martin, Guay, Lavallée—4.

*Nay:* Robinson—1.

So it was carried and

*Resolved:* Accordingly.

3.—Submitted a letter from Mr. J. H. Ferns, president of the Assessors, calling the attention of the Committee to the advisability of dividing, as soon as possible, the work between the assessors.

In this connection, the resignations of Messrs. P. H. Morin, J. T. Dillon and L. J. Lamontagne, as assessors, were submitted and read.

On motion of Ald. Lavallée, it was

*Resolved:* That the said resignations be accepted, and that Messrs. Geo. Beausoleil, J. H. Prénoveau and D. P. Perrin be promoted, and that they replace the assessors who have resigned, at the rate of \$1,500 per annum.

4.—Submitted applications for positions, from Messrs. A. Julien, Emilio Major, S.-N.-D. LaRoque and Thos. W. Kane.

Laid on the table, to be considered when appointments are made in the civic service.

5.—Submitted a report from the sub-committee, appointed to look into the efficiency of the civic service, recommending that certain measures be adopted.

*Resolved:* To concur in said report.

6.—Submitted and read an extract from the minutes of the Road Committee concerning a complaint from Mr. T. Hannah anent a toll-gate of the Turnpike Trust Co., on the City's property.

*Resolved:* That said documents be referred to the Law Department for an opinion on the matter, and asking that a copy of the agreement entered into between the Turnpike Trust Co, and the City be laid before this Committee.

7.—Submitted the following reports:

(1) From the Road Committee, asking for a sum of \$1,500 to be charged against the insurance fund on fire risks, in order to repair certain buildings, etc., damaged by fire in the department's yard, on McCord street.

*Resolved:* That said report be referred to a sub-committee composed of Ald. Robinson and J.B.A. Martin.

(2) From the Water Committee for an appropriation of \$50,000 to purchase 8,000 feet of 30" pipe for the laying of a main in St. Antoine street, from Atwater avenue to Beaver Hall Hill.

*Resolved:* To concur in said report, the said sum of \$50,000 to be charged against the loan fund.

(3) From the Road Committee, recommending that permission be granted to the Montreal Star Publishing Co., to erect a second bridge over Fortification lane.

*Resolved:* That said report be left on the table and to lay before the Committee, at the next meeting:

(a) A report from the chief of the Fire department, on the danger of said bridge in case of fire.

(b) A report from the assessors on the value of real estate situated on each side of said bridge.

(c) A report stating what amount should be paid to the City for the granting of said privilege, under clause 2 of by-law No 362.

4.—From the Incineration Committee for an appropriation of \$7,500 to purchase horses.

In this connection, Mr. Chênevert, superintendent of the Incineration department, appeared before the Committee to explain his report, and it was then

*Resolved:* That the superintendent be asked to submit, for next meeting, a report showing the number of horses owned by the department on the 1<sup>st</sup> of January 1908; how many were purchased since then and what price was

le nombre de chevaux dont ledit service a absolument besoin dans le moment.

5.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant un crédit de \$53,000 pour l'installation du nouveau système d'alarmes.

Délibération remise de nouveau, M. Ferns, surintendant du service des Alarms, n'ayant pas encore mis devant la Commission les détails qui lui ont été demandés.

8.—Soumise et lue une opinion du Département en Loi au sujet de la construction d'un égout dans la rue Bercy, entre les rues Hochelaga et Sherbrooke, suggérant de remettre l'étude de ce rapport à une séance ultérieure afin d'obtenir, si possible, dans l'intervalle, une donation sans conditions de la partie de la rue Bercy qui n'appartient pas à la Ville.

*Résolu:* De faire rapport au Conseil dans le sens de la suggestion faite par le Département en Loi.

9.—Soumise une opinion du Département en Loi au sujet de la réclamation de MM. Latreille & Frères, en rapport avec leur contrat pour la fourniture de pierre de bordure; ladite opinion déclarant que ladite réclamation est mal fondée et qu'elle doit être rejetée.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de rejeter ladite réclamation conformément à l'opinion du Département en Loi.

10.—Soumise une opinion du Département en Loi au sujet de la vente de matériaux de la "Toronto Linotype Foundry Co.", expropriation de la rue St-Antoine, 3ème section, avisant la Commission de recommander au Conseil d'annuler la résolution du Conseil, en date du 20 décembre 1907, adoptant un rapport de la Commission des Finances qui recommande d'accepter l'offre de M. G.-W. Parent pour les matériaux de la bâtie de la "Toronto Linotype Co." et de demander en même temps l'autorisation de vendre les mêmes matériaux suivant les dispositions de la loi en matière d'expropriation.

*Résolu:* De faire rapport au Conseil suivant l'avis du Département en Loi.

11.—Soumise une résolution de la Commission de la Voirie à l'effet de payer, à même ses crédits, \$31.50 à M. H. Butler.

*Résolu:* D'autoriser la Commission de la Voirie à payer ce montant.

12.—Soumis des mémoires de frais de M. J.-P. Cooke, s'élevant à \$16.30 *re* Hing On et Lee Lee *vs* la Cité de Montréal.

Ces mémoires de frais étant approuvés par le Département en Loi, il est

*Résolu:* De recommander au Conseil de les payer.

13.—Soumise une lettre de M. l'ex-échevin A.-A. Labrecque, transmettant un mémoire de frais de M. L.-T. Maréchal, avocat, en rapport avec les accusations mal fondées portées contre lui relativement à la question du gaz, et demandant que ce mémoire de frais soit payé par la Ville, vu qu'il a encouru ces dépenses à cause d'actes parfaitement légitimes faits dans l'exécution de devoirs qui lui avaient été assignés par le Conseil.

*Résolu:* De demander au Département en Loi d'aviser la Commission sur ce qui devrait être fait au sujet de cette demande.

14.—Soumise une lettre de M. E.-W. Villeneuve au sujet de certaines poursuites prises par le chef de Police contre certains hôteliers et qui ont été retirées.

*Résolu:* De renvoyer ladite lettre au Département en Loi pour rapport et d'en transmettre une copie au chef de Police ainsi qu'une copie de la présente résolution.

15.—Soumis un rapport du trésorier de la Cité au sujet des dépenses qui ont été faites pour l'enlèvement de la neige.

*Déposé aux archives.*

16.—Soumise une lettre de M. J.-E. Deslauriers, secrétaire de la Société Canadienne d'Immigration et de Placement, demandant un octroi pour aider ladite société à faire venir d'Europe des domestiques et des ouvriers de ferme.

*Résolu:* D'informer ladite société que la Ville ne peut accorder d'octroi vu qu'elle n'a pas de fonds de disponibles pour cette fin.

17.—Soumise une lettre de M. Thomas Fraser, demandant à louer cette partie du parc Mont Royal connue sous le nom de Ferme Shakespeare.

paid for same, and how many horses were now urgently needed by the department.

5.—From the Fire and Light Committee for an appropriation of \$53,000 for the installation of the Fire alarm system.

Consideration again deferred, as Mr. Ferns, superintendent of the Fire Alarm department had not yet laid before the Committee the details which were asked from him.

8.—Submitted and read an opinion from the Law Department anent the construction of a sewer in Bercy street, between Hochelaga and Sherbrooke streets, suggesting to defer consideration of said report until a subsequent meeting so as to obtain if possible, in the meantime, an unconditional cession of that part of Bercy street, which does not belong to the City.

*Resolved:* That a report be made to Council according to the suggestion made by the Law Department.

9.—Submitted an opinion from the Law Department concerning the claim of Messrs. Latreille & Frères, in connection with their contract for the supply of curbstone; stating that the said claim was unfounded and should be rejected.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the said claim be rejected, in conformity with the opinion given by the Law Department.

10.—Submitted an opinion from the Law Department concerning the sale of materials belonging to the Toronto Linotype Foundry Co. (St. Antoine street expropriation, 3rd section) advising the Committee to recommend Council to repeal the resolution of Council, dated the 20th Dec. 1907, by which was adopted a report from the Finance Committee recommending that Mr. G.-W. Parent's offer be accepted for the materials of the Toronto Linotype Co. building; and, at the same time, to ask for authorization to sell the same materials according to the provisions of the law concerning expropriations.

*Resolved:* That a report be made to Council in accordance with the Law Department's suggestions.

11.—Submitted a resolution from the Road Committee, asking for authority to pay from its appropriations, \$31.50 to Mr. H. Butler.

*Resolved:* That the Road Committee be authorized to pay said amount.

12.—Submitted bills of costs from Mr. J. P. Cooke, amounting to \$16.30 *re* Hing On and Lee Lee *vs* the City of Montreal.

The above bills being approved of by the Law Department, it was

*Resolved:* That recommendation be made to Council to pay them.

13.—Submitted a letter from ex-Alderman A. A. Labrecque enclosing a bill of costs from Mr. L. T. Maréchal, advocate, in connection with unfounded charges made against him concerning the gas question, and asking that said bill of costs be paid by the City, seeing the costs were incurred on account of acts legitimately performed while discharging duties imposed upon him by Council.

*Resolved:* To ask the Law Departments what should be done in this case.

14.—Submitted a letter from Mr. E. W. Villeneuve, anent certain actions taken by the chief of Police against saloon-keepers, and which had been withdrawn.

*Resolved:* That said letter be referred to the Law Department for a report, and that a copy of same as well as a copy of this resolution be transmitted to the chief of Police.

15.—Submitted a report from the City treasurer concerning expenses made in connection with snow removal.

*Filed of record.*

16.—Submitted a letter from Mr. J. E. Deslauriers, secretary of the "Société Canadienne d'Immigration et de Placement" asking for a grant to help said society in bringing from Europe servants and farm laborers.

*Resolved:* That the society be informed that the Committee cannot grant said request having no available funds for such purpose.

17.—Submitted a letter from Mr. Thomas Fraser asking to rent that part of Mount Royal park known as Shakespeare Farm.

*Résolu:* D'informer M. Fraser que sa demande ne peut être accordée.

18.—Soumise une lettre de M. W.-J. White, secrétaire trésorier de l'Ecole technique de Montréal, demandant à la Ville de payer le montant qu'elle est autorisée à souscrire pour l'Ecole technique.

*Résolu:* De renvoyer cette lettre au Département en Loi pour son avis en la matière et pour qu'il suggère ce qui devrait être fait pour rencontrer les exigences de la loi vu qu'il y a contradiction entre la charte de la Cité et la loi constituant l'Ecole technique.

19.—Soumise une lettre de M. B. Szlamas, de la Congrégation Polonaise de Montréal, demandant qu'un certain terrain, acheté dans l'intention d'ériger une église et un presbytère pour ladite congrégation, soit exempté de taxe.

Renvoyée au trésorier pour rapport.

20.—Soumis des comptes de M. P.-W. St-Georges, s'élevant à \$3,883.35, pour services professionnels.

Renvoyés à la sous-commission des Réclamations.

21.—*Résolu:* De demander au Département en Loi de mettre devant la Commission, à la prochaine séance, tous les comptes des personnes qui ont été employées comme témoins, experts ou arbitres, même les comptes des personnes employées comme arbitres en rapport avec l'expropriation de certains terrains pour l'agrandissement de l'aqueduc.

22.—*Résolu:* De prier le greffier de la Cité de faire rapport à la prochaine séance sur ce qui a été fait en rapport avec la demande du Gouvernement Fédéral pour construire le bureau de poste au-dessus de la ruelle Fortification.

23.—M. L.-J. Ethier, avocat en chef de la Cité, demande l'autorisation de faire certaines dépenses à Québec en rapport avec le bill de la Cité.

*Résolu:* D'autoriser M. Ethier à faire les dépenses qu'il jugera nécessaires à ce sujet, et de payer ces dépenses à même le crédit voté pour un représentant à Québec.

24.—M. L.-J. Ethier, avocat en chef de la Cité, informe la Commission qu'il a fait préparer un projet d'arrangement en rapport avec la requête de la Cie "Tooke Bros, Ltd." de Saint-Henri, demandant que la Ville lui remette certains bons qu'elle a déposés pour garantir certains engagements envers la cité de St-Henri.

*Résolu:* De mettre cette question sur l'ordre du jour de la prochaine séance.

25.—Soumis un rapport de MM. Ferns et Langevin, estimateurs de la Cité, au sujet du terrain que la Cie du Grand Tronc offre d'acheter de la Ville, à raison de 12 cents le pied, déclarant qu'ils considèrent le prix offert comme raisonnable.

Il est en conséquence

*Résolu:* De réaffirmer le rapport fait au Conseil le 8 novembre dernier, recommandant d'accepter l'offre de la Cie du Grand Tronc. (M. l'échevin Guay dissident).

26.—La question de l'emprunt étant de nouveau discutée, M. le président et M. le trésorier soumettant plusieurs lettres à ce sujet.

Et un débat s'engageant,

M. le trésorier soumet un projet d'annonce.

M. l'échevin Fraser propose et il est

*Résolu:* De donner instruction au trésorier de publier une annonce 4 fois dans les journaux quotidiens suivants: *Gazette, Star, La Presse* et *La Patrie*, demandant des souscriptions pour £1,000,000 ou \$5,000,000 monnaie courante, d'obligations nominatives ou de bons à coupons, à 4% à 40 ans, suivant les termes du projet d'annonce soumis sur le trésorier de la Cité et que ledit trésorier de la Cité soit autorisé à envoyer une copie de cette annonce à toutes les entités financières dont les noms apparaissent sur la liste présentement devant la Commission et à toutes autres qui pourront être suggérées ou qui en feront la demande.

*Resolved:* That Mr. Fraser be informed that his request cannot be granted.

18.—Submitted a letter from Mr. W. J. White, sec-treasurer of the Montreal Technical School, asking the City to pay the amount, which it was authorized to subscribe, for the technical school.

*Resolved:* That said letter be referred to the Law Department for its opinion thereon, and asking them to suggest what should be done in order to act legally, in view of the contradiction existing between the City charter and the act constituting the Technical School.

19.—Submitted a letter from Mr. B. Szlamas, of the Polish Congregation of Montreal, asking that certain land, bought with the intention of erecting thereon a church and parsonage for the said congregation, be exempted from taxes.

Referred to the City treasurer for a report.

20.—Submitted accounts from Mr. P. W. St. George amounting to \$3,883.35 for professional services.

Referred to the sub-committee on Claims.

21.—*Resolved:* That the Law Department be asked to lay before the Committee, for the next meeting, all accounts from parties employed as witnesses, experts or arbitrators, as well as the accounts of parties employed as arbitrators, in connection with the expropriation of certain pieces of land for the extension of the aqueduct.

22.—*Resolved:* That the City clerk be instructed to report, for the next meeting, on what has been done with regard to the Federal Government in connection with the building of its post office over Fortification lane.

23.—Mr. L. J. Ethier chief City attorney, asked for authority to incur certain expenses at Quebec, in connection with the City's Bill.

*Resolved:* That Mr. Ethier be authorized to incur the expenses he may deem necessary for that purpose, and to pay same from the appropriation for a representative at Quebec.

24.—Mr. L. J. Ethier, chief City attorney, informed the Committee that he had ordered to be prepared a draft of agreement in connection with the petition of the Tooke Bros. Co. Ltd., of St. Henry, asking the City to remit certain debentures deposited by the Company for the guarantee of certain engagements they had agreed to with the city of St. Henry.

*Resolved:* That said matter be placed on the order of the day for the next meeting.

25.—Submitted a report from Messrs Ferns and Langevin, City assessors, anent the Grand Trunk Ry's offer of 12 cents a foot for land, belonging to the City, stating that the price offered is reasonable.

It was accordingly

*Resolved:* That the report made to Council the 8th of November last, recommending to accept the Grand Trunk Ry Co's offer, be confirmed. (Ald. Guay dissenting).

26.—The question of the loan being again discussed, In this connection, the chairman and the City treasurer submitted several letters.

And a debate arising.

The City treasurer submitted a draft of advertisement. Ald. Fraser moved, and it was

*Resolved:* That the City treasurer be instructed to publish an advertisement 4 times in the following daily papers: *Gazette, Star, La Presse* and *La Patrie*, calling for tenders for £1,000,000 or \$5,000,000 currency, registered stock or coupon bonds, 4%, 40 years, according to the terms of the proposed advertisement, submitted by the City treasurer; and that the City treasurer be authorized to send a copy of said advertisement to all the financial institutions whose names appear on the list now before the Committee, and to all others which may be suggested or which may apply for same.

Le trésorier soumet l'état de la caisse pour la semaine finissant le 11 mars 1908:	
Découvert le 5 mars 1908.	\$225,979
Déboursés.	63,943
	<hr/>
Recettes.	\$289,922
	58,337
Découvert.	\$231,585
Ajournement.	

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

### Compte rendu de l'assemblée du 13 mars

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, O'Connell, Mount, David, Marin, Lévesque et Gallery.

1.—Une délégation, composée d'un grand nombre de membres de la "Montreal Milk Shippers' Association" et de la "Montreal Milkmen's Union", M. Malcolm Smith, président, et M. W.F. Stevens, secrétaire de la première desdites Associations, et M. Boursier, président de l'autre, se présentent devant la Commission.

M. Stevens, au nom de la délégation, déclare qu'il se présente devant la Commission pour attirer son attention sur certaines dispositions du nouveau règlement projeté au sujet du lait et des laiteries, règlement auquel les laitiers s'opposent. Ils désirent que les inspecteurs de bestiaux et de laiteries soient des hommes compétents; que la température du lait livré par les laiteries aux gares de chemins de fer soit fixée à 60° Fahr., au lieu de 50° Fahr. tel que requis par le projet de règlement; et qu'on n'exige seulement l'inscription du nom de l'expéditeur ou du commerçant sur les bidons. A Londres et à Edimbourg, ainsi qu'à Buffalo, le nom de l'expéditeur ou du commerçant est seul exigé sur le bidon. On considère que l'épreuve de la tuberculine sur les bestiaux, telle que requise par la loi, n'est pas sûre et serait par trop onéreuse aux producteurs. Tout le nouveau bétail venant s'ajouter à un troupeau et qui semblerait suspect pourrait être soumis à cette épreuve. Cette épreuve n'est exigée ni à New-York, ni à Boston. M. Stevens est d'opinion qu'il n'y a, dans la Province de Québec, qu'un faible pourcentage de bestiaux qui sont atteints de la tuberculose. Dans l'Etat de New-York, le docteur Moore a constaté que 35 p. c. des animaux examinés par lui étaient atteints; mais tous les animaux qu'il a examinés étaient des cas suspects. M. Stevens déclare que, d'après sa propre expérience, il n'y a pas plus de 5 ou de 6 p. c. des bestiaux de la province de Québec qui soient atteints de cette maladie. Sur un nombre de 1,200, expédiés en Afrique-Sud, il n'y eu que 3 p. c. qui ont donné une réaction à l'épreuve de la tuberculine. Il considère qu'attendre dix jours après le vêlage pour employer le lait d'une vache, est un trop long délai.

La Commission décide de fixer ce délai à six jours.

Dans le mois de juin, poursuit M. Stevens, il est impossible d'avoir du lait donnant 3.5 p. c. de gras. L'étaillon exigé est trop élevé. Il est presque impossible de nettoyer à la ferme des bidons qui ont été envoyés à la ville et ont été renvoyés sans avoir été nettoyés; les commerçants de lait devraient voir au nettoyage des bidons avant de les renvoyer aux producteurs.

Le major Reilly souscrit aux remarques de M. Stevens, et il déclare qu'il y a, dans la province, des écuries et des laiteries qui ont besoin d'être surveillées.

M. Boursier parle aussi des difficultés qui se présentent lorsqu'ils s'agit de vérifier la propreté des bidons.

La délégation suggère la formation d'un comité, composé de trois des membres de la Commission d'Hygiène et de Statistiques et de trois des membres des Associations intéressées dans l'industrie laitière, qui devra se réunir le 25 du courant, à 11 heures a.m. pour étudier à fond ledit projet de règlement, clause par clause.

*Résolu:* Que les docteurs L. Laberge, J.-E. Laberge et J.-J. McCarrey assistent à cette assemblée.

2.—*Résolu:* Que soit reçu le rapport du docteur McCar-

The City treasurer submitted the statement of cash for the week ending the 11th of March 1908:

Overdraft March 5th, 1908.	\$225,979
Disbursements.	63,943

Receipts.	\$289,922
	58,337

Overdraft.	\$231,585
------------	-----------

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
*Secretary.*

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

### Report of meeting held the 13th of March.

Present: Ald. Dagenais, chairman, O'Connell, Mount, David, Marin, Lévesque and Gallery.

1.—A deputation, composed of a large number of members from the Montreal Milk Shippers' Association and from the Montreal Milkmen's Union, Mr. Malcolm Smith, president, and Mr. W. F. Stevens, secretary, representing the former association, and Mr. Boursier, president of the latter, appeared before the Committee. Mr. Stevens, on behalf of the delegation, stated that they appeared before the meeting to direct attention to certain provisions of the proposed new regulation concerning milk and dairies, to which they had objections. They desired that the inspectors of cattle and dairies should be competent men; that the temperature of the milk delivered at the railway stations from the dairies should be fixed at 60° Fahr., instead of 50° Fahr., as required by the draft of by-law; that only the name of the shipper or dealer be required to be placed on the cans. In London and Edinburgh, as also in Buffalo, only the name of the shipper or the dealer was required on the can. It was considered that the tuberculin test of cattle, as required in the law, was not reliable and would be too great a tax on the producers. All new cattle coming into the herd and suspected, might be thus tested. Neither in New-York or Boston was this test exacted. Mr. Stevens was of opinion that only a small percent of the cattle in the Province of Quebec were tuberculous. In New-York State, Dr. Moore found 35% of the cases he examined infected; but they were all suspicious cases that were subjected to the test. Mr. Stevens considered from his own experience that there were not more than 5 or 6% of the cattle infected in the Province of Quebec. Out of 1,200 shipped to South-Africa only 3% reacted. Ten days after calving was considered too long to wait before using the milk.

The Committee decided to make it 6 days.

In the month of June, Mr. Stevens continued, it was impossible to get milk giving 3.5 p.c. of butter fat. The standard was too high. It was next to impossible to clean cans at the farm after being used in the City and sent back uncleansed; the milk dealers should see to the cleaning before returning them to the producers.

Major Reilly approved of Mr. Stevens remarks, but stated that there were stables and dairies in the Province that needed attention.

Mr. Boursier also spoke of the difficulty in ensuring the cleanliness of the cans.

The delegation suggested that a Committee, composed of three members of the Committee on Hygiene and Statistics, and three members of the Associations interested in the milk industry, be appointed to meet on the 25th instant, at 11 o'clock a.m., to go thoroughly into the draft of by-law, clause by clause.

*Resolved:* That Drs. L. Laberge, J. E. Laberge and Dr. J. J. McCarrey also attend this meeting.

2.—*Resolved:* That the report of Dr. McCarrey re the

re y re confiscation des veaux âgés de moins de trois semaines.

3.—Soumis le rapport du docteur McCarrey démontrant le nombre de nouveaux inspecteurs de viandes requis pour le service de l'inspection des aliments.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$5,600 pour permettre à cette Commission de nommer les nouveaux inspecteurs suivants: 4 vétérinaires comme inspecteurs de viandes avec salaire de \$800 par année chacun, et 4 inspecteurs (n'étant pas vétérinaires) avec salaire de \$600 par année chacun.

4.—*Résolu:* De prier les avocats de la Ville de donner leur opinion sur les questions suivantes:

a) La Ville a-t-elle le droit d'autoriser ses inspecteurs à saisir et à confisquer des veaux ou autres animaux vivants, s'ils ont raison de croire que leur chair n'est pas propre à la consommation?

b) La Ville a-t-elle le droit de forcer les directeurs des abattoirs d'abattre ces animaux sous la surveillance immédiate des inspecteurs?

5.—Soumisse une requête de MM. Roy et Cie, commerçants de vaches laitières, signée par un certain nombre de citoyens, demandant que les inspecteurs à l'emploi de la Ville examinent les vaches gratuitement, et donnent des certificats de santé en triplicata: un pour la Ville, un pour l'acquéreur et un pour l'établissement Roy et Cie.

*Résolu:* Que le secrétaire soit prié de faire savoir à cette maison que cette Commission n'a pas d'objection à ce que cet établissement soit inspecté.

6.—*Résolu:* Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire, de présenter au Conseil un rapport recommandant de construire un égout dans la 5ième Avenue, entre les rues Verchères et Dandurand, suivant les dispositions de l'article 544 de 62 Vict., chap. 58.

7.—*Résolu:* De présenter au Conseil les rapports suivants: a) Demandant l'autorisation de payer, à même les crédits de cette année, le compte (\$2, encourru en 1907) du docteur F.-J. Daubigny pour médicaments à un cheval appartenant au service de l'ambulance; b) Demandant l'autorisation d'opérer le virement d'un montant de \$300, du crédit affecté à l'inspection médicale des écoles, et de l'appliquer au fonds des contingents.

8.—*Résolu:* De nommer M. E. Brisebois commis au comptoir du bureau général du département.

9.—Soumises les soumissions suivantes pour la fourniture d'uniformes pour la police sanitaire: habits, tuniques et pantalons:

Alex. Langlois . . . . .	\$13.25
W. J. Harrington . . . . .	14.00
Chapleau & Délorme . . . . .	16.00
O. Crevier . . . . .	15.75
Bastien & Brunelle . . . . .	15.00
Bastien & Brunelle . . . . .	12.50

Soumise une lettre de M. Alex. Langlois, faisant une offre spéciale pour la fourniture des pantalons.

*Résolu:* De différer l'étude desdites soumissions jusqu'à lundi prochain, le 16 du courant, à 11 heures a. m.

10.—*Résolu:* Que le rapport du docteur J.-E. Laberge, au sujet de la protection contre le feu dans les écoles, soit reçu.

11.—Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est  
*Résolu:* De prier le Gouvernement fédéral de nommer des inspecteurs de viande pour les abattoirs de l'Est comme il l'a fait pour les abattoirs de l'Ouest.

*Ajournement.*

I. J. FLYNN,  
Secretary.

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 16 mars

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Lévesque, Marin, David, Gallery et Mount.

1.—La Commission prend en considération les soumissions pour la confection des uniformes requis pour la police sanitaire, et examine les échantillons.

confiscation of live calves under three weeks old, be received.

3.—Submitted report from Dr. McCarrey showing the number of additional meat inspectors required for the Food Inspection Department.

*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$5,600 to enable this Committee to appoint the following additional inspectors: 4 veterinary meat inspectors at a salary of \$800 each per annum, and 4 lay meat inspectors at a salary of \$600 each per annum.

4.—*Resolved:* That the City attorneys be asked to give an opinion upon the following questions:

a) Has the City a right to authorize its inspectors to seize and confiscate live calves or other animals, if they have reason to believe that their flesh is not fit for human food?

b) Has the City the right to compel the abattoir authorities to slaughter such animals under the immediate supervision of the inspectors?

5.—Submitted a petition from Messrs. Roy & Cie, traders in milch cows, signed by a number of citizens, asking that the City inspectors examine the cows free of charge, and issue certificates in triplicate as to their healthiness: one for the City, one for the purchaser and one for Mr. Roy & Co's establishment.

*Resolved:* That the secretary inform the said firm that this Committee has no objection to seeing that the said establishment is inspected.

6.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending, in view of the report of the Sanitary Engineer, that a sewer be laid in 5th Avenue, between Verchères and Dandurand streets, in accordance with the provisions of Art. 544 of 62 Vict., Chap. 58.

7.—*Resolved:* That the following reports be made to Council: a) Asking permission to pay, out of this year appropriations, the account (\$2 incurred in 1907) of Dr. F. J. Daubigny for medicines for a horse belonging to the ambulance service; b) Asking permission to vary the sum of \$300, from appropriations for the medical inspection of schools, and apply same to a fund for contingencies.

8.—*Resolved:* That Mr. E. Brisebois be appointed Counter clerk in the general office of the department.

9.—Submitted the following tenders for the supply of uniforms to the sanitary Police: coat, vest and trousers:

Alex. Langlois . . . . .	\$13.25
W. J. Harrington . . . . .	14.00
Chapleau & Delorme . . . . .	16.00
O. Crevier . . . . .	15.75
Bastien & Brunelle . . . . .	15.00
Bastien & Brunelle . . . . .	12.50

Submitted a letter from Mr. Alex. Langlois making a special offer for supplying trousers.

*Resolved:* That the question of the said tenders be considered on Monday next, 16th instant, at 11 o'clock a.m.

10.—*Resolved:* That the report of Dr. J. E. Laberge re fire protection in schools, be received.

On motion of Alderman Gallery, it was

11.—*Resolved:* That the Federal Government be asked to appoint meat inspectors for the Eastern abattoir, as was done in the case of the Western abattoir.

*Adjourned.*

I. J. FLYNN,  
Secretary.

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 16th of March.

Present: Ald. Dagenais, chairman, Lévesque, Marin, David, Gallery and Mount.

1.—The meeting considered tenders for the supply of uniforms, required by the Sanitary Police, and examined the samples.

Sur proposition de M. l'échevin Lévesque, il est  
*Résolu:* D'adjudger à M. Alex. Langlois la confection des dits uniformes, à raison de \$13.25 l'un.

2.—M. Ed. McQuire, principal de l'école Edward Murphy, se présente devant la Commission et proteste contre le rapport du service d'inspection médicale des écoles, récemment publié, qui contient des affirmations erronées au sujet de la protection contre l'incendie qui existe dans cette école; et il prétend que ces déclarations sont de nature à causer un dommage sérieux à cette école.

*Résolu:* De demander au docteur J.-E. Laerbre de faire l'inspection de l'école en question et de faire sans retard rapport sur cette plainte; et que ledit officier visite toutes les écoles sous la surveillance des inspecteurs médicaux des écoles et présente un rapport à ce sujet.

3.—*Résolu:* De prier l'inspecteur sanitaire de présenter à la prochaine assemblée un rapport sur la requête des citoyens de Ste-Philomène de Rosemont qui demandent un approvisionnement d'eau, surtout pour l'école située dans ce district.

4.—*Résolu:* De présenter des rapports au Conseil demandant les crédits suivants: \$500 afin de permettre à cette Commission de retenir les services d'un sténographe-clavigraphiste; \$325 pour payer les gages d'une femme pour le nettoyage du laboratoire bactériologique.

5.—Soumise une lettre de Sir Geo.-E. Drummond, président, et de Madame C. Learmont, présidente du Comité des dames, du "Victoria Order of Nurses," re salaires des infirmières employées par le service médical des écoles.

6.—*Résolu:* Que le Médecin Officier de Santé soit prié de s'aboucher avec les avocats de la Ville, et qu'ils préparent un amendement aux dispositions des Statuts Réfondus de la province de Québec afin que la Ville ne puisse être, à l'avenir, forcée de payer pour l'enterrement des personnes pauvres et inconnues.

7.—M. le docteur J.-E. Laberge déclare que l'infirmière Murray n'est pas bien accueillie dans les écoles confiées à ses soins.

*Résolu:* De prier M. l'échevin Gallery de porter cette question devant la Commission des Ecoles catholiques, afin que les directeurs des écoles reçoivent instruction d'aider l'infirmière dans l'accomplissement de son devoir.

*Ajournement.*

I. J. FLYNN,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 16 mars*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray et Ward.

### SOUMISSIONS

1.—M. L.-O. David, greffier de la Cité, ouvre les soumissions reçues pour fournitures diverses et pour la confection de pavages et trottoirs permanents pour l'exercice 1908.

Les soumissions sont renvoyées à l'inspecteur de la Ville afin qu'il prépare un tableau comparatif des prix.

2.—Soumise et lue une demande de M. P. Jones qui désire remplir la position de contremaître divisionnaire laissée vacante par la mort de M. M. Murphy.

Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

*Résolu:* Que M. Patrick Jones soit nommé contremaître divisionnaire pour la division Ouest en remplacement de feu M. M. Murphy.

3.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet des soumissions reçues pour la fourniture de la pierre de bordure.

M. l'échevin Leclaire

*Propose:* Que la soumission de MM. F. F. Powell & Co. qui offrent de fournir de la pierre artificielle, soit acceptée.

Ladite proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Leclaire et Duquette—2.

On motion of Ald. Lévesque, it was

*Resolved:* That the contract for the said uniforms be awarded to Mr. Alex. Langlois at the price of \$13.25 each.

2.—Mr. Ed. McQuire, Principal of the Edward Murphy School, appeared before the meeting and complained that the report of the service for the medical inspection of schools, recently published, contained erroneous statements with respect to the fire protection in the said school; and that the statements were liable to do the school serious damage.

*Resolved:* That Dr. J. E. Laberge, inspect the school in question, and report upon the complaint at once; and that the said officer do visit and report upon all the schools under the supervision of the medical inspectors of schools.

3.—*Resolved:* That the Sanitary Inspector be instructed to report at next meeting upon the petition of citizens of St. Philomène de Rosemont, asking for a water supply, especially for the school in that district.

4.—*Resolved:* That reports be made to Council asking for the following appropriations; \$500 to enable this Committee to engage the services of a stenographer-type-writer; \$325 to pay the wages of a washer-woman for the Bacteriological Laboratory.

5.—Submitted letter from Sir Geo. E. Drummond, president, and Madam C. Learmont, president Ladies Committee, Victorian Order of Nurses, re salaries of the nurses employed in connection with the medical inspection of schools.

6.—*Resolved:* That the Medical Health Officer confer with the City attorneys and prepare an amendment to the provisions of the Revised Statutes of the Province of Quebec, in order that the City may not be compelled, in future, to pay for the burial of the bodies of poor and unknown persons.

7.—Dr. J. E. Laberge stated that Nurse Murray was not well received in the schools allotted to her care.

*Resolved:* That Ald. Gallery be requested to bring the question before the Catholic School Commissioners, and to have the directors of schools instructed to assist the nurse in the carrying out of her duties.

*Adjourned.*

I. J. FLYNN,  
*Secretary.*

## ROAD COMMITTEE

*Report of meeting held the 16th of March.*

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray and Ward.

### TENDERS.

1.—Mr. L. O. David, City clerk, opened the tenders received for various supplies and for the laying of permanent pavings and sidewalks for 1908.

The tenders were referred to the City surveyor for a tabulated statement of prices.

2.—Submitted and read an application from Mr. P. Jones asking for the position of section foreman left vacant by the death of Mr. M. Murphy.

On motion of Ald. O'Connell, it was

*Resolved:* That Mr. Patrick Jones be appointed foreman of the western division, to replace the late Mr. Murphy.

3.—Submitted and read a report from the City surveyor anent the tenders received for the supply of curbstone.

Ald. Leclaire

*Moved:* That the tender of Messrs F. F. Powell & Co., offering to supply artificial stone, be accepted.

The said motion being put, the Committee divided:

*Yeas:* Leclaire and Duquette—2.

*Contre:* Lapointe, Bumbray et Ward—3.

Ladite proposition est alors négativée.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'adjuger (suivant le rapport de l'inspecteur de la Ville) à MM. Mandeville & Fils la fourniture de la pierre de bordure, suivant les devis, termes et conditions de la formule de la soumission, et aux prix mentionnés dans leur soumission, savoir:

Pierre de bordure droite de 6 pces x 20 pces x pas moins de 3 pds de longueur, le pied courant	\$0.50
Pierre de bordure courbe de 6 pces x 20 pces x pas moins de 3 pds de longueur, le pied courant	0.60

Et, de plus, qu'un contrat notarié soit préparé en conséquence.

Le montant, dans aucun cas, ne devant excéder les fonds disponibles. (M. l'échevin Bumbray dissident).

5.—Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

*Résolu:* Que le trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser leurs dépôts aux entrepreneurs suivants:

Latreille Frère (fourniture de pierre de bordure)	\$3,135
A. Guilbault, Fils, (fourniture de pierre de bordure)	3,500
"The Laurentian Granite Co." (fourniture de pierre de bordure)	600

6.—*Résolu:* Que le trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser leurs dépôts aux maisons suivantes:

Hamilton Powder Co. (fourniture de matériaux divers en 1906)	\$ 50
J. Keegan, (fourniture de brique en 1907)	100
Maison Jean Paquette, (fourniture de matériaux divers en 1907)	50
Frothingham & Workman (fourniture de matériaux divers en 1907)	50
Frothingham & Workman, (fourniture de matériaux)	50
Lockyer & McComb (matériaux divers en 1907)	50

7.—M. D. McDonald, gérant de la "Montreal Street Ry. Co.", se présente devant la Commission à l'appui de l'offre, formulée par la Compagnie en date du 29 février 1908, d'entreprendre, pour une période de 10 ans, l'enlèvement de la neige sur les rues où circulent les tramways de ladite compagnie.

Et un débat s'engageant, il est

*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée de MM. les échevins Larivière, Lapointe, Leclaire et Ward, soit instituée pour étudier ce projet.

*Ajournement.*

RAOUL BOLTE,  
Secrétaire.

## CONSEIL MUNICIPAL

### ASSEMBLEE SPECIALE DU 23 MARS

#### RAPPORT

#### ORDRE DU JOUR

1. *Incendies et Eclairage.*—Pour adjuger l'entreprise de la fourniture des uniformes à MM. Bastien & Brunelle. (9 mars.)

#### REGLEMENT

2. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie du chemin de fer des comtés du Sud de pénétrer dans la ville (Martin, J.-B.-A.) (17 fév.—imprimé.)

#### MOTIONS

3. *Giroux*—Pour amender la résolution relative à la nomination des Commissions pour 1908. (17 fév.)
4. *Lapointe, L.-A.*—Pour abroger la règle No. 63 relative à la question préalable. (17 fév.)
5. *Lapointe, L.-A.*—Pour un règlement au sujet d'un emprunt de \$5,000,000. (21 fév.)
6. *Laviolette*—Pour abroger une certaine résolution du Conseil adoptée le 11 août 1907. (2 mars.)

*Nays:* Lapointe, Bumbray and Ward—3.

So the said motion was lost.

4.—On motion of Ald. Duquette, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that, (according to the City surveyor's report) the supply of curbstone, according to specifications terms and conditions and form of tender, be awarded to Messrs. Mandeville and Sons, at the prices mentioned in their tender for same, to wit:

Curbstone, straight 6 in x 20 in x not less than 3 feet long, per lineal foot	\$0.50
Curbstone, curved 6 in. x 20 in. x not less than 3 feet long, per lineal foot	0.60

And moreover, that a notarial deed be prepared accordingly. The amount in any case, not to exceed the available funds. (Ald. Bumbray dissenting).

5.—On motion of Ald. N. Lapointe, it was

*Resolved:* That the City treasurer be authorized to reimburse to the following contractors their deposits:

Latreille Bros (supply of curbstone)	\$3,135
A. Guilbault, Son, (supply of curbstone)	3,500

The Laurentian Granite Co. (supply of cubstone) 600

6.—*Resolved:* That the City treasurer be authorized to reimburse the following firms their deposits:

Hamilton Powder Co. (supply of various materials in 1906)	\$ 50
J. Keegan (supply of brick in 1907)	100
Maison Jean Paquette (supply of various materials in 1907)	50
Frothingham & Workman, (supply of various materials in 1907)	50
Frothingham & Workman( hardware in 1907)	50
Lockyer & McComb (various materials in 1907)	50

7.—Mr. D. McDonald, manager of the Montreal Street Ry Co., appeared before the Committee in support of the offer, made by the Company, the 29th of February 1908, for the removing of snow for a period of 10 years in the streets where the street cars of the Company are operated,

And a debate arising, it was

*Resolved:* That a sub-committee composed of Ald. Larivière, Lapointe, Leclaire and Ward, be appointed to examine the proposed offer.

*Adjourned.*

RAOUL BOLTE,  
Secretary.

## CITY COUNCIL

### SPECIAL MEETING OF THE 23rd MARCH

#### ORDER OF THE DAY.

#### REPORTS

1. *Fire & Light.*—To award contract for uniforms to Messrs. Bastien & Brunelle. (9th March)

#### BY-LAW.

2. 1st, 2nd and 3rd reading of by-law to allow Southern Counties Ry. Co. to enter the City. (J.-B.-A. Martin.) (17th Feb.—printed)

#### MOTIONS

3. *Giroux*—To amend resolution concerning the appointment of Committees for 1908. (17th Feb.)
4. *Lapointe, L.-A.*—To repeal Rule No. 63 anent previous question. (17th Feb.)
5. *Lapointe, L.-A.*—For a by-law in connection with a loan of \$5,000,000 (21st Feb.)
6. *Laviolette*—To repeal a certain resolution of Council of 11th Aug. 1907. (2nd March)

7. *Gadbois.*—Pour abroger certaines résolutions du Conseil. (2 mars.)

**REGLEMENTS**

8. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement abrogeant le règlement No. 299 *re pain.* (Martin, M.) (17 fév.—imprimé.)
9. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 270 concernant la voirie. (N. Lapointe.) (17 fév.—imprimé.)
10. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de nommer une Commission consultative. (Larivière.) (17 fév.)
11. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33 *re chiens.* (Guay.) (21 fév.—imprimé.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir un fonds de pension pour les employés municipaux. (Gadbois.) (21 fév.)
13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 fév.—imprimé.)

**RAPPORTS**

14. *Voirie.*—Pour effacer les lignes homologuées de la rue LeRoyer. (9 mars.)
15. *Voirie.*—Pour effacer la ligne homologuée de la rue St Jean-Baptiste. (9 mars.)

**MOTION**

16. *Dagenais.*—Pour amender et codifier les règlements relatifs à l'hygiène. (9 mars.)

**REGLEMENTS**

17. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re bibliothèque technique.* (Lévy.) (2 mars—imprimé.)
18. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de constituer une commission d'ingénieurs *re conduits.* (Lapointe, L. A.) (2 mars—imprimé.)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 260 *re édifices.* (Leclaire.) (2 mars—imprimé.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 344 *re entretien des trottoirs pendant l'hiver.* (Lavallée.) (2 mars.)

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité.



## Agrandissement et Amélioration de l'Aqueduc

### AVIS PUBLIC

LA CITE DE MONTREAL, par ses Conseils et Procureurs soussignés, donne par les présentes avis public que jeudi, le deuxième jour du mois d'avril prochain, à dix heures et demie de l'avant-midi, ou aussitôt que Conseil pourra être entendu, au Palais de Justice en cette Cité, elle présentera, par le ministère de sesdits Conseils et Procureurs, à la Cour Supérieure siégeant en division de pratique (chambre No 31), dans et pour le District de Montréal, Province de Québec, une requête demandant à ladite Cour de choisir et nommer, en vertu de l'Acte de la Législature, 62 Victoria, chapitre 58, et ses amendements, deux personnes compétentes et désintéressées pour agir en qualité de commissaires, conjointement avec l'un des Recorders de la Cité comme président, et deux de ses estimateurs nommés par le Conseil, pour fixer et déterminer, conformément auxdits actes, les prix et indemnité à être accordés pour les terrains ou immeubles ci-après désignés que ladite Cité a décidé d'acquérir, par résolution passée le septième jour d'octobre dernier (1907), sous l'autorité de l'acte 7 Edward VII, chapitre 63, pour agrandir

7. *Gadbois.*—To repeal certain resolutions of Council. (2nd March)

**BY-LAWS**

8. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 299 *re bread.* (M. Martin.) (17th Feb.—printed)
9. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 270 *re roads.* (N. Lapointe.) (17th Feb.—printed)
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for the appointment of an Advisory Board. (Larivière.) (17th Feb.)
11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33 *re dogs.* (Guay.) (21st Feb.—printed)
12. 1st, 2nd, and 3rd reading of a by-law to establish a civic pension fund. (Gadbois.) (21st Feb.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier) (21st Feb.—printed)

**REPORTS**

14. *Road.*—To erase homologated lines of LeRoyer Street (9th March)
15. *Road.*—To erase homologated lines of St. Jean Baptiste Street. (9th March)

**MOTION**

16. *Dagenais.*—To amend and codify the by-laws *re health.* (9th March)

**BY-LAWS**

17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re technical library.* (Lévy.) (2nd March—printed)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a Board of Engineers *re Conduits.* (L. A. Lapointe.) 2nd March—printed)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re buildings.* (Leclaire.) (2nd March—printed.)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 344 *re care of sidewalks during winter.* (Lavallée.) (2nd March.)

L. O. DAVID,  
City Clerk.



## Enlargement and Improvement of the Water Works

### PUBLIC NOTICE

THE CITY OF MONTREAL, by their undersigned Attorneys and Counsels, hereby give public notice that on Thursday, the second day of April, next, at half-past ten o'clock in the forenoon, or as soon as Counsel can be heard, at the Court House of this City, they will by and through their said Attorneys and Counsel, present to the Superior Court, sitting in the division of practice (room No. 31), in and for the District of Montreal, Province of Quebec, a petition calling upon the said Court to choose and nominate, in virtue of the act of the Legislature, 62 Victoria, chapter 58, and its amendments, two competent and disinterested persons to act as commissioners, jointly with one of the Recorders of the said City as president, and two of their assessors named by the Council, to fix and determine, in conformity with said acts, the price and indemnity to be allowed for the lots or immoveables hereafter described, which the said City of Montreal have, by a resolution adopted on the seventh day of October last (1907) under the authority of the act 7th, Edward VII., chapter 63, determined to acquire for the purpose of enlarging and

et améliorer l'aqueduc qui existe actuellement, et pour remplir les autres devoirs imposés auxdits commissaires par la loi, savoir:

1.—Un terrain de forme irrégulière, avec poteaux en fer et en acier portant des fils pour force électrique, sus-érigés; borné du côté Nord-est par les terrains appartenant à la Corporation de Montréal, portant le No du cadastre 4692, et mesurant sur ledit côté 155.4; au Sud-est par la partie restante du lot No 3401, ledit côté mesurant 993.0; du côté Sud-ouest par le lot No 3406; ledit côté mesurant 87.3; du côté Nord-ouest, par les terrains appartenant à la Corporation de Montréal, portant le No 4692 et mesurant sur ledit côté 896.0, formant en superficie quatre-vingt-sept mille cinq cent quatre-vingt-six pieds, mesure anglaise (87586). Ledit terrain étant la partie Nord-ouest dudit lot No 3401 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant Village de Verdun.

2.—Un terrain de forme irrégulière avec poteaux en fer et en acier portant des fils pour force électrique, sus-érigés; borné du côté Nord-est par le lot No 3401, ledit côté mesurant 87.3 pieds; du côté Sud-est par la partie restante du lot No 3406, ledit côté mesurant 387.0 pieds; au Sud-ouest par le lot No 3405, sub. 869, ledit côté mesurant 85.0 pieds; du côté Nord-ouest par la propriété de la Corporation de Montréal portant le No 4692, ledit côté mesurant 385.0 pieds; et contenant trente-trois mille et trente-quatre pieds (33,034.0) en superficie, mesure anglaise; ledit lot étant la partie Nord-ouest du lot No 3406 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de Verdun.

3.—Un terrain de forme irrégulière avec poteaux en fer et en acier portant des fils pour force électrique, sus-érigés; borné du côté Nord par le lot No 3406, ledit côté mesurant 85.0 pieds, du côté Est par la partie restante du lot No 3405 subdivisions 869-870, ledit côté mesurant 55.0 pieds; du côté Sud par le lot No 3405, subdivision No 871, ledit côté mesurant 85.9 pieds; du côté Ouest par les terrains appartenant à la Corporation de Montréal portant le No 4692, ledit côté mesurant 55.0 pieds, formant en superficie quatre mille sept cent deux pieds (4702) mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Nord du lot No 3405, subdivisions Nos 869-870 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de Verdun.

4.—Un terrain de forme irrégulière avec poteaux en fer et en acier portant des fils pour force électrique, sus-érigés; borné du côté Nord par le lot No 3405, subdivision No 870, ledit côté mesurant 85.9 pieds; du côté Est par la partie restante du lot No 3405, subdivisions 871-872-873-874-875 et 876, ledit côté mesurant 150.0 pieds; du côté Sud par le lot No 3405, subdivision No 877, ledit côté mesurant 85.6 pieds; du côté Ouest par les terrains de la Corporation de Montréal portant le No 4692, ledit côté mesurant 150 pieds, formant en superficie treize mille vingt-cinq pieds (13,025) mesure anglaise. Ledit terrain étant la partie Nord du lot No 3405, subdivisions 871-872-873-874-875-876 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de Verdun.

5.—Un terrain de forme irrégulière avec poteaux en fer et en acier portant des fils pour force électrique, sus-érigés; borné du côté Nord par le lot No 3405, subdivision No 876, ledit côté mesurant 85.6 pieds; du côté Est par la partie restante du lot No 3405, subdivisions Nos 877-878-879-880, ledit côté mesurant 100 pieds; du côté Sud par le lot No 3405, subdivision 881, ledit côté mesurant 81.5 pieds; du côté Ouest par le terrain de la Corporation de Montréal portant le No 4692, ledit côté mesurant 100 pieds, formant une superficie de huit mille quatre cent trente-neuf pieds (8439), mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Nord du lot No 3405, subdivisions Nos 877-878-879-880 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de Verdun.

6.—Un terrain de forme irrégulière avec poteaux en fer et en acier portant des fils pour force électrique, sus-érigés; borné du côté Nord par le lot No 3405, subdivision 880, ledit côté mesurant 81.5 pieds; du côté Est par la partie restante du lot No 3405, subdivisions Nos 881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-889, ledit côté mesurant 381.0 pieds; du côté Sud par le lot No 3405, subdivision No 896, ledit côté mesurant 54.6 pieds; du côté

improving the existing water works, and to perform such other duties as are imposed by law upon the said commissioners, viz:

1.—A lot of land or irregular figure, with iron and steel poles carrying wire for electric power thereon erected; bounded on the Northeast side by the lands of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 155.4 feet; on the Southeast side by the remainder of the lot No. 3401, said side measuring 993.0 feet; on the Southwest side by lot No. 3406, said side measuring 87.3 feet; on the Northwest side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 896.0 feet, and containing eighty-seven thousand five hundred and eight-six feet in superficies, English measure (87,586.0); said lot being the Northwestern portion of lot No. 3401, on the official plan and book of reference for the Parish of Montreal, now village of Verdun.

2.—A lot of land of irregular figure, with iron and steel poles carrying wire for electric power thereon erected; bounded on the Northeast side by lot No. 3401, said side measuring 87.3 feet, on the Southeast side by remainder of the lot No. 3406, said side measuring 387.0 feet; on the Southwest side by lot No. 3405, sub. 869, said side measuring 85.0 feet; on the Northwest side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 385.0 feet, and containing thirty-three thousand and thirty-four (33,034) feet in superficies, English measure; said lot being the Northwestern portion of lot No. 3406, on the official plan and book of reference for the Parish of Montreal, now village of Verdun.

3.—A lot of land of irregular figure with iron and steel poles carrying wire for electric power thereon erected; bounded on the North side by the lot No 3406, said side measuring 85.0 feet; on the East side by the remaining portion of lot No. 3405, sub-division, 869-870, said side measuring 55.0 feet; on the South side by lot No. 3405, sub-division No. 871, said side measuring 85.9 feet; on the West side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 55.0 feet, and containing four thousand seven hundred and two (4,702) feet in superficies, English measure; said piece of land being the North portion of lot No. 3405, sub-divisions Nos. 869-870 on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now the village of Verdun.

4.—A lot of land of irregular figure with iron and steel poles carrying wire for electric power thereon erected; bounded on the North side by the lot No. 3405, sub-division No. 870, said side measuring 85.9 feet; on the east side, by the remaining portion of lot No. 3405, sub-divisions 871-872-873-874-875 and 876, said side measuring 150.0 feet; on the South side by lot No. 3405, sub-division No. 877, said side measuring 85.6 feet; on the West side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 150 feet, and containing thirteen thousand and twenty-five feet (13,025) in superficies, English measure, said piece of land being the North portion of lot No. 3405, sub-divisions 871-872-873-874-875-876 on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now village of Verdun.

5.—A lot of land of irregular figure with iron and steel poles carrying wire for electric power thereon erected; bounded on the North side by lot No. 3405, sub-division No. 876, said side measuring 85.6 feet; on the east side by the remaining portion of lot No. 3405, sub-divisions Nos. 877-878-879-880, said side measuring 100 feet; on the South side by lot No. 3405, sub-division 881, said side measuring 81.5 feet; on the West by the property of the Corporation of Montreal bearing No 4692, said side measuring 100 feet and containing eight thousand four hundred and thirty-nine feet (8439) in superficies, English measure; said piece of land being the North portion of lot No. 3405, sub-divisions Nos. 877-878-879-880 on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Village of Verdun.

6.—A lot of land of irregular figure with iron and steel poles carrying wire for electric power thereon erected; bounded on the North side by lot No. 3405, subdivision 880, said side measuring 81.5 feet; on the East side by the remaining portion of lot No. 3405, subdivisions Nos. 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894,

Ouest par les terrains appartenant à la Corporation de Montréal portant le No 4692, ledit côté mesurant 380.8 pieds, formant en superficie vingt-six mille six cent soixante-dix-sept pieds (26677), mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Nord du lot No 3405, subdivisions Nos 881-882,883-884,885,886,887,888,889,890,891,892,893-894-895 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de Verdun.

7.—Un terrain de forme irrégulière, avec poteaux en fer et en acier, portant des fils pour force électrique sus-érigés; borné du côté Nord par le lot No 3405, subdivision No 895, ledit côté mesurant 54.6 pieds; du côté Est par la partie restante du lot No 3405, subdivision Nos 896-897, ledit côté mesurant 58.0 pieds; du côté Sud par la rue Church; ledit côté mesurant 49.6 pieds; du côté Ouest par le terrain de la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ledit côté mesurant 58.2 pieds, formant en superficie trois mille quarante pieds (3040), mesure anglaise. Ledit terrain étant la partie Nord du lot No 3405, subdivisions Nos 896-897 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de Verdun.

8.—Un morceau de terrain triangulaire, de forme irrégulière, partie de rue, avec poteaux en fer et en acier portant des fils pour force électrique, sus-érigés; borné du côté Nord par la rue Church, ledit côté mesurant 53.2 pieds; du côté Est par la partie restante de la rue, ledit côté mesurant 1,300.0 pieds; du côté Ouest par le terrain appartenant à la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ledit côté mesurant 1308.0 pieds; formant une superficie de trente-six mille trois cent soixante-trois (36363) pieds, mesure anglaise. Ledit terrain étant la partie de rue adjacente à l'aqueduc, la propriété de la Corporation de Montréal, portant le No 4692 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de Verdun.

9.—Un morceau de terrain triangulaire, de forme irrégulière, borné du côté Est par la propriété de la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ledit côté mesurant 592.0 pieds; du côté Sud par la rue Church, ledit côté mesurant 20.0 pieds; du côté Ouest par le lot 3407, subdivisions Nos 190-189-188-187-186, et la partie restante du lot No 3407-163, ledit côté mesurant 593.0 pieds, formant une superficie de sept mille neuf cent soixante-seize (7976) pieds, mesure anglaise, ledit morceau de terrain étant partie d'une ruelle adjacente à l'aqueduc de Montréal, au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de la Côte Saint-Paul.

10.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par le lot No 3407-186, ledit côté mesurant 0.6 pied du côté Est par le lot No 3407-163 (une ruelle), ledit côté mesurant 50 pieds; du côté Sud par le lot No 3407-189 (une ruelle), ledit côté mesurant 2.5 pieds; du côté Ouest par les parties restantes des lots Nos 3407-187 et 188, ledit côté mesurant 50 pieds, formant une superficie de soixante-dix-neuf (79) pieds, mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Est des lots Nos 3407-187 et 3407-188 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de la Côte Saint-Paul.

11.—Un terrain de forme irrégulière, borné au Nord par le lot No 3407-188, mesurant 2.5 pieds; du côté Est par le lot No 3407-163 (une ruelle), ledit côté mesurant 20 pieds; du côté Sud par le lot No 3407-190, ledit côté mesurant 3.7 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot No 3407-189, ledit côté mesurant 20 pieds; formant une superficie de soixante-deux (62) pieds, mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Est du lot No 3407-189 (une ruelle) au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de la Côte Saint-Paul.

12.—Un terrain de forme irrégulière, porté du côté Nord par le lot No 3407-189 (une ruelle), ledit côté mesurant 3.7 pieds; du côté Est par le lot No 3407-163 (une ruelle), ledit côté mesurant 110.2 pieds; du côté Sud par la rue Church, ledit côté mesurant 10.0 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot No 3407-190, ledit côté mesurant 110 pieds; contenant une superficie de sept cent cinquante-quatre (754) pieds, mesure anglaise; ledit terrain étant

895, said side measuring 381.0 feet; on the South side by lot No. 3405, subdivision No. 896, said side measuring 84.6 feet; on the West side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 380.8 feet; and containing twenty-six thousand six hundred and seventy-seven (26677) feet in superficies, English measure; said piece of land being the North portion of lot No. 3405, subdivisions Nos. 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Village of Verdun.

7.—A lot of land of irregular figure with iron and steel poles carrying wire for electric power thereon erected; bounded on the North side by lot No. 3405, subdivision No. 895, said side measuring 54.6 feet; on the East side by the remaining portion of lot No. 3405, subdivisions Nos. 896, 897, said side measuring 58.0 feet; on the South side by Church street, said side measuring 49.5 feet; on the West side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 58.2 feet; and containing three thousand and forty feet (3040) in superficies English measure, said piece of land being the North portion of lot No. 3405, subdivisions Nos. 896, 897, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Village of Verdun.

8.—A triangular strip of land of irregular figure, portion of a street, with iron and steel poles carrying wires for electric power thereon erected, bounded on the North side by Church street, said side measuring 53.2 feet; on the East side by the remaining portion of the street, said side measuring 1300.0 feet; on the West side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 1308.0 feet; and containing thirty-six thousand three hundred and sixty-three (36363) feet in superficies, English measure; said piece of land being the portion of a street adjoining the Water Works, property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692 on the official plans and book of reference, for the Parish of Montreal, now Village of Verdun.

9.—A triangular strip of land of irregular figure, bounded on the East side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 592.0 feet; on the South side by Church street, said side measuring 20.0 feet; on the West side by lot 3407; subdivisions Nos. 190, 189, 188, 187, 186, and the remaining portion of lot No. 3407-163, said side measuring 593.0 feet and containing seven thousand nine hundred and seventy-six (7976) feet in superficies, English measure, said piece of land being portion of a lane adjoining the Water Works property on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Village of Côte St. Paul.

10.—A lot of land or irregular figure, bounded on the North side by lot No. 3407-186, said side measuring 0.6 of a foot; on the East side by lot No. 3407-163 (a lane), said side measuring 50 feet; on the South side by lot No. 3407-189 (a lane), said side measuring 2.5 feet; on the West side by the remaining portions of lots Nos. 3407-187 and 188, said side measuring 50 feet, and containing seventy-nine (79) feet in superficies, English measure, said lot being the Eastern portions of lots No. 3407-187 and 3407-188, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now village of Côte St. Paul.

11.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by lot No. 3407-188, said side measuring 2.5 feet; on the East side by lot No. 3407-163 (a lane), said side measuring 20 feet; on the South side by lot No. 3407-190, said side measuring 3.7 feet; on the West side by the remaining portion of lot No. 3407-189, said side measuring 20 feet; and containing sixty-two (62) feet in superficies, English measure; said lot being the Eastern portion of lot No. 3407-189 (a lane), on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Village of Côte St. Paul.

12.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by lot 3407-189 (a lane), said side measuring 3.7 feet; on the East side by lot No. 3407-163 (a lane), said side measuring 110.2 feet; on the South side by Church street, said side measuring 10.0 feet; on the West side by the remaining portion of lot No. 3407-190, said side measuring 110 feet; and containing 754 feet in superficies, Eng-

la partie Est du lot No 3407-190 au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de la Côte Saint-Paul.

13.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par la rue Church, ludit côté mesurant 35.3 pieds; du côté Est par la propriété de la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ludit côté mesurant 1476.0 pieds; du côté Sud par le lot No 4669, ludit côté mesurant 40.0 pieds; du côté Ouest par les lots subdivisions Nos 9, 10, 11, 12, 13 et 14 du No 4209, et par une rue, et par les lots subdivisions Nos 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 et 16 du No 4183, et par une rue et par la partie restante de la rue ci-dessus décrite, formant une superficie de soixante-huit mille six cent vingt-neuf (68629) pieds, mesure anglaise; ludit terrain étant la partie Est d'une rue adjacente à la propriété de l'aqueduc au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le village de la Côte Saint-Paul.

14.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par la rue, ludit côté mesurant 25 pieds; du côté Est par une rue, ludit côté mesurant 268 pieds; du côté Sud par une rue, ludit côté mesurant 25 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot No 4183-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16, ludit côté mesurant 268 pieds, formant une superficie de six mille sept cents (6700) pieds, mesure anglaise; ludit morceau de terrain étant la partie Est du lot No 4183-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16 du plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

15.—Une rue de forme irrégulière, bornée du côté Nord par le lot No 4183-16, ludit côté mesurant 25 pieds; du côté Est par une rue, ludit côté mesurant 60 pieds; du côté Sud par le lot No 4209-9, ludit côté mesurant 25.3 pieds; du côté Ouest par le reste de la rue, ludit côté mesurant 60 pieds, formant une superficie de mille cinq cent douze (1512) pieds, mesure anglaise.

16.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par une rue, ludit côté mesurant 25.3 pieds; du côté Est par une rue, ludit côté mesurant 151 pieds; du côté Sud par le lot No 4669, ludit côté mesurant 33.4 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot No 4209-9-10-11-12-13-14, ludit côté mesurant 151 pieds, et formant une superficie de quatre mille quatre cent trente-deux (4432) pieds, mesure anglaise; ludit terrain étant la partie Est du lot No 4209-9-10-11-12-13-14 au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

17.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par le lot No 4209-14 et partie par une rue, ludit côté mesurant 73.4 pieds; du côté Est par la propriété de la Corporation de Montréal portant le No 4692, ludit côté mesurant 369.5 pieds; du côté Sud par le lot No 4670, ludit côté mesurant 81.3 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot No 4670, ludit côté mesurant 370.2 pieds et formant une superficie de vingt-huit mille vingt-six (28026) pieds, mesure anglaise, ludit terrain étant la partie Est du lot No 4669 du boulevard Saint-Paul au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

18.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par le lot No 4669, ludit côté mesurant 81.3 pieds; du côté Est par la propriété de la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ludit côté mesurant 373.0 pieds; du côté Sud par le lot No 4671, ludit côté mesurant 81.5 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot No 4670, ludit côté mesurant 374.3 pieds, contenant une superficie de vingt-neuf mille cinq cent vingt-cinq (29525) pieds, mesure anglaise, ludit morceau de terrain étant la partie Est du lot No 4670 du boulevard Saint-Paul au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

19.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par le lot No 4670, ludit côté mesurant 81.5 pieds; du côté Est par la propriété de la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ludit côté mesurant 455 pieds; du côté Sud par le lot No 4672, ludit côté mesurant 82.5 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot 4671, ludit côté mesurant 453.0 pieds, et formant une superficie de trente-

lîsh measure; said lot being the Eastern portion of lot No. 3407-190 on the official plans and books of reference for the Parish of Montreal, now Village of Côte St. Paul.

13.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by Church street, said side measuring 35.3 feet; on the East side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 1476.0 feet; on the South side by lot No. 4669, said side measuring 40.0 feet; on the West side by lots subdivisions Nos. 9, 10, 11, 12, 13 and 14 of No. 4209, and by a street, and by lots subdivisions Nos. 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 and 16 of No. 4183 and by a street and partly by the remaining portion of the herein described street; and containing sixty-eight thousand six hundred and twenty-nine (68629.0) feet in superficies English measure, the said lot being the Eastern portion of a street adjoining the Water Works property on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Village of Côte St. Paul.

14.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by street, said side measuring 25 feet, on the East side by street, said side measuring 268 feet; on the South side by street, said side measuring 25 feet; on the West side by the remaining portion of lot No. 4183-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16, said side measuring 268 feet, and containing six thousand seven hundred feet (6,700) in superficies, English measure; said piece of land being the Eastern portion of lot No. 4183-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

15.—A street of irregular figure, bounded on the North side by lot No. 4183-16, said side measuring 25 feet; on the East side by a street, said side measuring 60 feet; on the South side by lot No. 4209-9, said side measuring 25.3 feet; on the West side by remaining of street, said side measuring 60 feet, and containing one thousand five hundred and twelve (1512) feet in superficies, English measure.

16.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by a street, said side measuring 25.3 feet; on the East side by a street, said side measuring 151 feet; on the South side by lot No. 4669, said side measuring 33.4 feet; on the West side, by the remaining portion of lot No. 4209-9-10-11-12-13 and 14, said side measuring 151 feet and containing four thousand four hundred and thirty-two (4,432) feet in superficies, English measure, said piece of land being the Eastern portion of lot No. 4209-9-10-11-12-13-14 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

17.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side partly by lot No. 4209-14 and partly by a street, said side measuring 73.4 feet; on the East side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 369.5 feet; on the South side by lot No. 4670, said side measuring 81.3 feet; on the West side by the remaining portion of lot No. 4669, said side measuring 370.2 feet and containing twenty-eight thousand and twenty-six (28026) feet, in superficies, English measure, said piece of land being the Eastern portion of lot No. 4669, in Boulevard St. Paul, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

18.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by lot No. 4669, said side measuring 81.3 feet; on the East side, by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 373.0 feet; on the South side, by lot No. 4671, said side measuring 81.5 feet; on the West side, by the remaining portion of lot No. 4670, said side measuring 374.3 feet and containing twenty-nine thousand five hundred and twenty-five (29525) feet in superficies, English measure, said piece of land being the Eastern portion of lot No. 4670, in Boulevard St. Paul, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

19.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by lot No. 4670, said side measuring 81.5 feet; on the East side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 455 feet; on the South side, by lot No. 4672, said side measuring 82.5 feet; on the West side by the remaining portion of lot No. 4671, said side measuring 453.0 feet, and containing

six mille deux cent quarante-quatre (36244) pieds, mesure anglaise, ledit terrain étant la partie Est du lot No 4671 du boulevard Saint-Paul, au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

20.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord par le lot No 4671, ludit côté mesurant 82.5 pieds; du côté Est par la propriété de la Corporation de Montréal portant le No 4692, ludit côté mesurant 475.0 pieds; du côté Sud par les lots Nos 4674-1 et 4674-459, ludit côté mesurant 86.0 pieds; du côté Ouest par la partie restante du lot No 4672, ludit côté mesurant 477.0 pieds, et formant une superficie de trente-huit mille cent soixante-treize (38173) pieds, mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Est du lot No 4672 du boulevard Saint-Paul au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

21.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par le lot No 4672, ludit côté mesurant 9.4 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ludit côté mesurant 92.5 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-458 (une rue), ludit côté mesurant 15.9 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-459, ludit côté mesurant 94.0 pieds, et formant une superficie de mille quatre-vingt-huit (1088) pieds, mesure anglaise, ledit terrain étant la partie Sud-est du lot No 4674-459 au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

22.—Une rue de forme irrégulière, bornée du côté Nord-Est par le lot No 4674-459, ludit côté mesurant 15.9 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ludit côté mesurant 74.2 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-293, ludit côté mesurant 13.3 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-458 (une rue), ludit côté mesurant 72.1 pieds, et formant une superficie de neuf cent soixante-quatre (964) pieds, mesure anglaise, ledit terrain étant la partie restante du lot No 4674-458 (une rue), au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

23.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par le lot No 4674-458 (une rue), ludit côté mesurant 13.3 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ludit côté mesurant 90.3 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-292 (une ruelle), ludit côté mesurant 14.1 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-293, ludit côté mesurant 91.0 pieds, et contenant une superficie de mille quatre-vingt-seize (1096) pieds, mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Sud-est du lot No 4674-293 au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

24.—Une ruelle de forme irrégulière, bornée du côté Nord-est par le lot No 4674-293, ludit côté mesurant 14.1 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ludit côté mesurant 17.0 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-264, ludit côté mesurant 14.7 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-292 (une ruelle), ludit côté mesurant 17.0 pieds, et formant une superficie de deux cent seize (216) pieds, mesure anglaise; ladite ruelle étant la partie Sud-est du lot No 4674-292 au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

25.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par le lot No 4674-292 (une ruelle), ludit côté mesurant 14.7 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ludit côté mesurant 90.1 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-263 (une rue), ludit côté mesurant 16.0 pieds; du côté Nord-Ouest par la partie restante du lot 4674-264, ludit côté mesurant 91.0 pieds, et formant une superficie de mille deux cent vingt-huit (1228) pieds, mesure anglaise; ledit terrain étant la partie Sud-est du lot No 4674-264 au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

26.—Une rue de forme irrégulière bornée du côté Nord-est par le lot No 4674-264, ludit côté mesurant 16.0 pieds;

thirty-six thousand two hundred and forty-four (36244) feet in superficies, English measure, said piece of land being the Eastern portion of lot No. 4671 in Boulevard St. Paul, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

20.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North side by lot No. 4671, said side measuring 82.5 feet; on the East side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 475.0 feet; on the South side by lots Nos. 4674-1 and 4674-459, said side measuring 86.0 feet; on the West side by the remaining portion of lot No. 4672, said side measuring 477.0 feet, and containing thirty-eight thousand one hundred and seventy-three (38173) feet in superficies, English measure, said piece of land being the Eastern portion of lot No. 4672 in Boulevard St. Paul, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

21.—A lot of land of irregular figure, bounded on the Northeast side by lot No. 4672, said side measuring 9.4 feet; on the Southeast by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 92.5 feet; on the Southwest side by lot No. 4674-458 (a street), said side measuring 15.9 feet; on the Northwest side by the remaining portion of lot No. 4674-459, said side measuring 94.0 feet, and containing one thousand and eighty-eight (1088) feet in superficies, English measure, said piece of land being the Southeastern portion of lot No. 4674-459, on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

22.—A street of irregular figure, bounded on the North-east side by lot No. 4674-459, said side measuring 15.9 feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 74.2 feet; on the South-west side by the No. 4674-293, said side measuring 13.3 feet; on the Northwest side by the remaining portion of lot No. 4674-458 (a street), said side measuring 72.1 feet, and containing nine hundred and sixty-four (964) feet in superficies, English measure, said piece of land being the South-eastern portion of lot No. 4674-458 (a street), on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

23.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North-east side by lot No. 4674-458 (a street), said side measuring 13.3 feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 90.3 feet; on the Southwest side by lot No. 4674-292 (a lane), said side measuring 14.1 feet; on the North-west side by the remaining portion of lot No. 4674-293, said side measuring 91.0 feet, and containing one thousand and ninety-six (1096) feet in superficies, English measure, said piece of land being the South-eastern portion of lot No. 4674-293 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

24.—A lane of irregular figure, bounded on the North-east side by lot No. 4674-293, said side measuring 14.1 feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 17.0 feet; on the Southwest side by lot No. 4674-264, said side measuring 14.7 feet; on the Northwest side by remaining portion of lot No. 4674-292 (a lane), said side measuring 17.0 feet, and containing two hundred and sixteen (216) feet in superficies, English measure, said lane being the South-eastern portion of lot No. 4674-292 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

25.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North-east side by lot No. 4674-292 (a lane), said side measuring 14.7 feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 90.1 feet; on the Southwest side by lot No. 4674-263 (a street), said side measuring 16.0 feet; on the North-west side by remaining portion of lot No. 4674-264, said side measuring 91.0 feet, and containing one thousand two hundred and twenty-eight (1228) feet in superficies, English measure, said piece of land being the South-eastern portion of lot No. 4674-264, on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

26.—A street of irregular figure, bounded on the North-east side by lot No. 4674-264, said side measuring 16.0

du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ledit côté mesurant 75.2 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-109, ledit côté mesurant 15.4 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante de la rue, No 4674-263, ledit côté mesurant 75 pieds, et contenant mille trente six (1036) pieds en superficie, mesure anglaise, ladite rue étant la partie Sud-est du lot No 4674-263 (une rue), aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

27.—Un terrain de forme triangulaire, borné du côté Sud-est par le lot No 4674-109, ledit côté mesurant 15.7 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-108 (une ruelle), ledit côté mesurant 10.5 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-110, ledit côté mesurant 19.7 pieds, et contenant en superficie quatre-vingt-huit (88) pieds, mesure anglaise, ledit terrain étant une partie Sud-est du lot 4674-110 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

28.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par le lot No 4674-263 (une rue), ledit côté mesurant 15.4 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ledit côté mesurant 93.3 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-108 (une ruelle), ledit côté mesurant 7 pieds; du côté Nord-ouest par la partie du lot No 4674-109 et du lct No 4674-110, ledit côté mesurant 91.4 pieds, et contenant une superficie de mille deux cent vingt-sept (1227) pieds, mesure anglaise, ledit terrain étant la partie Sud-est du lot No 4674-109 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant boulevard Saint-Paul.

29.—Une ruelle de forme irrégulière, bornée du côté Nord-est par une partie du lot No 4674-110 et par le lot No 4674-109, ledit côté mesurant 17.5 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ledit côté mesurant 17.7 pieds; du côté Sud-ouest, par une partie du lot No 4674-86; ledit côté mesurant 16.0 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-108 (ruelle), ledit côté mesurant 17.7 pieds et formant une superficie de deux cent cinquante et un (251) pieds, mesure anglaise, ledit terrain (ruelle) étant la partie Sud-est du lot No 4674-108 (ruelle) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

30.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par le lot No 4674-108 (une ruelle), ledit côté mesurant 16 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ledit côté mesurant 93.3 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4674-85 (une rue), ledit côté mesurant 17.2 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-86, ledit côté mesurant 94.4 pieds, et contenant mille trois cent vingt-huit (1328) pieds en superficie, mesure anglaise, ledit terrain étant une partie Sud-est du lot No 4674-86 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

31.—Une rue de forme irrégulière, bornée du côté Nord-est par le lot No 4674-86, ledit côté mesurant 17.2 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ledit côté mesurant 87.1 pieds; du côté Sud-ouest par une partie du lot No 4674-2, ledit côté mesurant 15.5 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-85, ledit côté mesurant 85.0 pieds et formant une superficie de mille cent soixante-dix-sept (1177) pieds, mesure anglaise, ladite rue étant la partie Sud-est du lot No 4674-85 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

32.—Un terrain de forme triangulaire, borné du côté Sud-est par le lot No 4674-2, ledit côté mesurant 24.0 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4679, ledit côté mesurant 16.0 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4674-3, ledit côté mesurant 29 pieds; et formant en superficie cent quatre-vingt-douze (192) pieds, mesure anglaise, ledit lot de terrain étant la partie Sud-est du lot No 4674-3 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

33.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par le lot No 4674-85 (une rue), ledit côté mesurant 15.5 pieds; du côté Sud-est par le lot No 4674-1 (une rue), ledit côté mesurant 94.3 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4679, ledit côté mesurant 3.0 pieds, du côté Nord-

feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 75.2 feet; on the South-west side by lot No. 4674-109, said side measuring 15.4 feet; on the Northwest side by remaining portion of street No. 4674-263, said side measuring 75 feet, and containing one thousand and thirty-six (1036) feet in superficies, English measure, said piece of land being the South-eastern portion of lot No. 4674-263, (a street), on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

27.—A triangular lot of land, bounded on the South-east side by lot No. 4674-109, said side measuring 16.7 feet; on the South-west side by lot No. 4674-108 (a lane), said side measuring 10.5 feet; on the North-west side by the remaining portion of lot No. 4674-110, said side measuring 19.7 feet, and containing eighty-eight (88) feet in superficies, English measure, said lot of land being the South-eastern portion of lot No. 4674-110 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

28.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North-east side by lot No. 4674-263 (a street), said side measuring 15.4 feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 93.3 feet; on the South-west side by lot No. 4674-108 (a lane), said side measuring seven feet; on the North-west side partly by lot No. 4674-109 and lot No. 4674-110, said side measuring 91.4 feet, and containing one thousand two hundred and twenty-seven (1227) feet in superficies, English measure, said piece of land being the South-eastern portion of lot No. 4674-109 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

29.—A lane of irregular figure, bounded on the North-east side partly by lot No. 4674-110 and by lot No. 4674-109, said side measuring 17.5 feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 17.7 feet; on the South-west side by part of lot No. 4674-86, said side measuring 16.0 feet; on the North-west side by remaining portion of lot No. 4674-108 (lane), said side measuring 17.7 feet, and containing two hundred and fifty-one (251) feet, English measure, said piece of land (lane) being the South-eastern portion of lot No. 4674-108 (lane) on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

30.—A lot of land of irregular figure, bounded on the North-east side by lot No. 4674-108 (a lane), said side measuring 16 feet; on the South-east side by lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 93.3 feet; on the South-west side by lot No. 4674-85 (a street), said side measuring 17.2 feet; on the North-west side by remaining portion of lot No. 4674-86, said side measuring 94.4 feet, and containing thirteen hundred and twenty-eight (1328) feet in superficies, English measure, said piece of land being the South-eastern portion of lot No. 4674-86 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

31.—A street of irregular figure, bounded on the North-east side by lot 4674-86, said side measuring 17.2 feet; on the Southeast side by lot 4674-1 (a street), said side measuring 87.1 feet; on the Southwest side by part of lot No. 4674-2, said side measuring 15.5 feet; on the Northwest side by remaining portion of lot No. 4674-85, said side measuring 85.0 feet, and containing one thousand one hundred and seventy-seven (1177) feet in superficies, English measure, said street being the Southeastern portion of lot No. 4674-85 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

32.—A triangular lot of land, bounded on the Southeast side by the lot No. 4674-2, said side measuring 24.0 feet; on the Southwest side by lot No. 4679, said side measuring 16.0 feet; on the Northwest side by remaining portion of lot No. 4674-3, said side measuring 29 feet, and containing one hundred and ninety-two (192) feet in superficies, English measure, said lot of land being the Southeastern portion of lot No. 4674-3 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

33.—A lot of land of irregular figure, bounded on the Northeast side by lot No. 4674-85 (a street), said side measuring 15.5 feet; on the Southeast side by the lot No. 4674-1 (a street), said side measuring 94.3 feet; on the Southwest side by lot No. 4679, said side measuring 3.0 feet; on the

ouest par partie du lot No 4674-3 et 4674-2, ludit côté mesurant 91.4 pieds et formant une superficie de mille cent quatre-vingt-dix (1190) pieds, mesure anglaise, ludit terrain étant la partie Sud-est du lot No 4674-2 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

34.—Une rue de forme irrégulière, bornée du côté Nord-est par le lot No 4672, ludit côté mesurant 76.6 pieds; du côté Sud-est par la propriété de la Corporation de Montréal portant le No 4692, ludit côté mesurant 825 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4679, ludit côté mesurant 79.8 pieds; du côté Nord-ouest par les lots subdivisions Nos 2, 85, 86, 108, 109, 263, 264, 292, 293, 458 et 459 du lot No 4674, ludit côté mesurant 825.0 pieds, et formant une superficie de cinquante-quatre mille quatre cent cinquante (54450) pieds, mesure anglaise; ladite rue étant le lot No 4674-1 au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

35.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par partie du lot No 4674-1 (une rue), partie par le lot No 4674-2, partie par le lot No 4674-3, ludit côté mesurant 98.8 pieds; du côté Sud-est par la propriété de la Corporation de Montréal portant le No 4692, ludit côté mesurant 1170.0 pieds; du côté Sud-ouest par le lot No 4680, ludit côté mesurant 100.5 pieds; du côté Nord-ouest par la partie restante du lot No 4679, ludit côté mesurant 1170.0 pieds et formant une superficie de quatre-vingt-dix-sept mille neuf cent cinq (97905) pieds, mesure anglaise; ludit terrain étant la partie Sud-est du lot No 4679 aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

36.—Un terrain de forme irrégulière, borné du côté Nord-est par le lot No 4679, ludit côté mesurant 100.5 pieds; du côté Sud-est par la propriété de la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ludit côté mesurant 1193.0 pieds; du côté Sud-ouest par la propriété de la Corporation de Montréal, portant le No 4692, ludit côté mesurant 136.7 pieds; du côté Nord-ouest par la partie du lot No 4680, ludit côté mesurant 1247.3 pieds, et contenant cent trois mille neuf cent cinq (103905) pieds en superficie, mesure anglaise, ludit terrain étant la partie Sud-est du lot No 4680 du boulevard Saint-Paul, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, maintenant le boulevard Saint-Paul.

Le tout suivant le plan de l'amélioration déposé dans le bureau du surintendant de l'aqueduc de la Cité.

Toutes les dimensions ci-dessus sont en pieds et décimales anglaises.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLÉE,  
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,  
*Procureurs de la Cité de Montréal.*

HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 10 mars. 1908.



## TROTTOIRS

IL EST PAR LES PRÉSENTES ENJOINT à tous propriétaires, occupants ou gardiens de maisons, bâtiments ou lots en cette ville, d'enlever ou de faire enlever immédiatement la neige et la glace sur les trottoirs, en face de leurs propriétés respectives, et de les tenir ainsi libres de neige et de glace à partir du 20 du courant jusqu'à la fin du présent hiver.

Quiconque contreviendra à cet ordre sera poursuivi, suivant la loi.

O. CAMPEAU,  
*Surintendant de Police.*

BUREAU DU SURINTENDANT DE POLICE,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 20 mars 1908.

Northwest side partly by lot No. 4674-3 and 4674-2, said side measuring 91.4 feet, and containing one thousand one hundred and ninety (1,190) feet in superficies, English measure, said lot of land being the Southeastern portion of lot No. 4674-2 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

34.—A street of irregular figure, bounded on the Northeast side by lot No. 4672, said side measuring 76.6 feet; on the Southeast side by the property of the Corporation of Montreal, bearing No. 4692, said side measuring 825 feet; on the Southwest side by lot No. 4679, said side measuring 79.8 feet; on the Northwest side by lots subdivisions Nos. 2, 85, 86, 108, 109, 263, 264, 292, 293, 458 and 459 of lot No. 4674, said side measuring 825.0 feet, and containing fifty-four thousand four hundred and fifty feet (54,450) in superficies, English measure; said street being the whole of lot No. 4674-1 on official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

35.—A lot of land of irregular figure, bounded on the Northeast side partly by lot No. 4671-1 (a street), partly by lot No. 4674-2, partly by lot No. 4674-3, said side measuring 98.8 feet; on the Southeast side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 1170.0 feet; on the Southwest side by lot No. 4680, said side measuring 100.5 feet; on the Northwest side by the remaining portion of lot No. 4679, said side measuring 1170.0 feet and containing ninety-seven thousand nine hundred and five feet (97,905) in superficies, English measure, said piece of land being the Southeast portion of lot No. 4679 in Boulevard St. Paul, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

36.—A lot of land of irregular figure, bounded on the Northeast side by lot No. 4679, said side measuring 100.5 feet; on the Southeast side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 1193.0 feet; on the Southwest side by the property of the Corporation of Montreal bearing No. 4692, said side measuring 136.7 feet; on the Northwest side by the remaining portion of the lot No. 4680, said side measuring 1247.3 feet, and containing one hundred and three thousand nine hundred and five (103,905) feet in superficies, English measure, said piece of land being the Southeastern portion of lot No. 4680 in Boulevard St. Paul, on the official plans and book of reference for the Parish of Montreal, now Boulevard St. Paul.

The whole in accordance with a plan of the improvement deposited in the office of the Superintendent of Water Works, City Hall, Montreal.

All the above dimensions are in English feet and decimals.

ETHIER, ARCHAMBAULT, LAVALLÉE,  
DAMPHOUSSE, JARRY & BUTLER,  
*Attorneys for the City of Montreal.*

CITY HALL,  
Montreal, 10th March, 1908.



## SIDEWALKS

NOTICE IS HEREBY GIVEN to all proprietors, occupants or guardians of houses, buildings or lots in this City, to remove, or cause to be removed, immediately, the snow or ice upon the sidewalks facing their respective properties, and to keep them free of snow or ice from the 20th instant until the end of the present winter.

Whosoever contravenes this order will be prosecuted according to the law.

O. CAMPEAU,  
*Surintendant of Police.*

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF POLICE,

CITY HALL,

Montreal, 20th March 1908.

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA &amp; JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue-Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript.	Prix Price.	
St. Denis...	142861	9 mars 1908	7 mars 1908	The St. D. L. Coy...	Ant. Viens.....	1 S. E. 8-171	2750	Cowan.....	L	\$ 288 75	
Duvernay...	142868	9 "	24 fév.	A. H. Gilmonn...	D. Bonamie.....	7-39 & 40.	4000	Brebeuf.....	L	1200 00	
St. Denis...	142870	9 "	20 "	A. Legault...	F. Legault.....	7-478.	2175	St. André.....	B	2984 00	
Lafontaine...	142871	9 "	29 "	O. Paris, esqual...	De Jos. Lortie & al	1202-118		Rivard.....			
St. J. Bte...	do	9 "	29 "	do	do	15-111 & 112.	2800	143 à 149 Rivard.	B	3500 00	
Hochelaga...	141873	9 "	18 "	The M. L. & Imp. Coy	A. Thibodeau & al.	29-539 à 543	11400	Davidson.....	L	1500 00	
Ste. Marie...	142874	9 "	29 "	M. Sauvé.....	Geo. Béilise.....	172-631 & 632.	3900	345 6e Ave.....	B	1000 00	
St. Gabriel...	142876	9 "	29 "	A. Craik.....	Thos Craik.....	3396-6.	2250	37 à 39 Butler.	B	3500 00	
Ste. Marie...	142878	9 "	5 mars	The R. L. & Imp. Coy	L. Kent & al	172-688.	1950	7e Ave.....	L	150 00	
Hochelaga...	142879	9 "	5 "	The M. L. & Imp. Coy	F. R. Cowan.....	29-824.	2400	Cuvillier.....	L	325 00	
Ste. Marie...	142880	9 "	5 "	do	A. Tallis.....	172-1034 à 1036.	5850	8e Ave.....	L	525 00	
Hochelaga...	142881	9 "	5 "	do	R. Gahan, Jr.....	29-499.	2750	Forsyth.....	L	300 00	
Ste. Marie...	142882	9 "	5 "	The R. L. & Imp. Coy	Jos. Brien.....	172-2550 à 2553.	11000	Holt.....	L	1650 00	
Hochelaga...	142883	9 "	5 "	do	Delle M. Jones.....	29-908.	3630	Sherbrooke Ave.....	L	325 00	
St. Denis...	142887	9 "	2 "	Les F. de l'Inst. Chrét.	H. Glenny.....	339-321.	2678	Fabre.....	L	535 00	
do	142895	9 "	7 "	C. B. Lacasse & ux...	E. Lacasse.....	1 S. E. 8-617.	2500	Hnnly.....	B	Donation.	
Ste. Cunégonde ...	142907	10 "	"	26 fév.	M. Gabias.....	851 & 852, P. 850.	6052	1615 à 1623 St. Jacques, 161 à 163 Atwater, 224 Quesnel.....	B	16800 00	
Duvernay...	142918	10 "	"	7 mars	Suc. C. H. Lacroix...	W. Champagne.....	12-66.	3381	St. Hubert.....	L	1856 25
St. Denis...	142934	10 "	"	28 fév.	De N. Primeau.....	J. A. Lapointe.....	489-275.	2175	do	L	1 00
Hochelaga...	142935	10 "	"	3 "	Suc. J. Pratt.....	Hy Hill.....	31-106.	2224	12 à 12a Darling.	B	2200 00
do	142936	10 "	"	27 "	do	St. Mary's Church.....	31-103.		" 18 à 18a do	B	2200 00
do	142937	10 "	"	29 "	do	F. R. Kirkpatrick.....	31-104.		" 16 à 16a do	B	2200 00
do	142938	10 "	"	29 "	do	M. Taylor.....	31-105.		" 14 à 14a do	B	2200 00
St. Denis...	142939	10 "	"	28 "	M. E. Guérin.....	H. Fairon.....	23-626.	3025	Nicole.....	L	450 00
St. Gabriel...	142912	10 "	"	28 "	W. G. Ross.....	J. Blanchard.....	1-45.	1140	Marquette.....	L	110 00
Duvernay...	142918	11 "	"	10 mars	Suc. S. Goodbody.....	J. Reilly.....	1-11 & 12.	1551	Wellington.....	B	3201 00
St. Denis...	142952	11 "	"	9 "	P. Tétraulx & al.....	De J. Duquette.....	1-11 & 12.	4550	7 à 17 Lasalle...	B	4500 00
St. Denis...	142971	11 "	"	11 jan.	H. Rollin.....	Geo. Sicard.....	1/ N. O. 331-108.	2150	401 à 403 Brebeuf	B	2150 00
St. Henri...	142983	11 "	"	7 mars	Est. G. W. Stephens.....	Geo. Bates.....	1703-279.	1840	663 à 665 St. Ambroise.....	B	1125 00
St. J. Bte...	142990	12 "	"	29 nov. 1907	De Alex. Viau.....	N. Deslauriers.....	15-951.	1440	732 Sanguinet.....	B	6500 00
do	143001	12 "	"	11 mars 1908	J. A. Stevenson.....	H. E. Lévesque.....	458-2.	2200	Mitcheson.....	L	990 00
St. Denis...	143016	12 "	"	12 fév.	Ve J. Archambault.....	J. Fineberg.....	15-1175.	1400	472 à 474 Laval.	B	2800 00
St. J. Bte...	143032	12 "	"	26 "	D. C. Garrett.....	H. C. Hitcheson.....	489-129.	2175	St. Hubert.....	L	250 00
				11 mars "	L. Ouimet.....	L. Finkelstein.....	P. 414.	3612	1388 à 1390 St. Laurent, 189 à 191 Mitcheson.....	B	8500 00
St. Denis...	143033	12 "	"	11 "	M. Bertrand.....	H. Bertrand.....	325-79 & 80.	3300	St. André.....	B	1000 00
do	143034	12 "	"	9 "	I. Garand.....	M. Vincent.....	7-632.	2739	St. Hubert.....	L	500 00
St. Denis...	143040	12 "	"	2 "	Suc. I. Hogue.....	A. Brien.....	7-664.	2639	1931 à 1933 St. Hubert.....	B	1812 00
Ste. Marie...	143041	12 "	"	16 août 1907	De J. U. Emard.....	A. Gillen.....	166-159 & 160.	3923	Harbour.....	L	1000 00
do	143042	12 "	"	24 "	G. Deserres.....	E. Greenwood.....	166-81.	2559	do	L	600 00
St. Denis...	143043	12 "	"	1 oct.	J. U. Emard.....	A. Gillen.....	166-171 à 173.	5176	do	L	1500 00
do	143044	12 "	"	12 fév. 1908	N. Vézina.....	Amb. Park L. Coy.....	5-08.	1728	Sherbrooke Ave.....	L	1'00 00
Hochelaga...	143045	12 "	"	2 mars	Amh. Park L. Coy.....	Rvd J. Décarie.....	488-271 à 280.	31250	C. Colomb.....	L	4725 00
do	143051	13 "	"	6 "	U. Marchand.....	T. Longpré.....	29-826 & 827.	4800	635 à 643 Cuvillier.....	B	5500 00
St. Gabriel...	143053	13 "	"	1 fév.	De W. Hepworth.....	L. Berlemon...	3327-6 & 7, 3328-5 & 6.	2241	278 Coleraine.....	B	1500 00
Hochelaga...	143057	13 "	"	2 mars	De W. Hingston.....	De J. Anderson & al.	6, 3329-5 & 6.	5000	88 à 94 St. Germain.....	B	625 00 (Droits)
do	143058	13 "	"	2 "	De W. Gilliland.....	do	do	"	88 à 94 St. Germain.....	B	do
St. Denis...	143060	13 "	"	10 "	O. Courteau.....	T. Larose, jr.....	7-641 & 642.	5419	St. Hubert.....	L	725 00
do	143063	13 "	"	23 jan.	O. Thibault.....	F. Larose.....	1/ N. O. 331-97.	2150	556 à 558 Chambord.....	B	4800 00
do	143071	13 "	"	8 mars	H. R. Drummond.....	F. B. dit Durocher.....	1 N. 331-75.		" 641 à 643a Brebeuf.....	B	172 00
do	143089	13 "	"	12 "	H. Glenny.....	De A. Bacquet.....	339-321.	2678	2/8 à 210a Fabre	B	5000 00
do	143090	13 "	"	10 "	N. T. Dépatie.....	A. Provost.....	325-290.	1974	736 à 738 Mentana.....	B	3300 00
St. Henri...	143091	13 "	"	4 "	La Cité de Montréal.	E. Donald.....	P. 1721.	56961	Notre Dame.....	L	24208 42
Duvernay...	143093	13 "	"	22 fév.	Wm Mann.....	J. P. Lacroix.....	1-165.	2500	Mari-Anne.....	L	700 00
St. Denis...	143097	14 "	"	13 mars	The St. D. L. Coy.....	A C do	1/ N. O. 8-690.	2623	Labelle.....	L	275 00
do	143098	14 "	"	13 "	do	P. Jobin.....	7-284.	2750	do	L	316 25
St. J. Bte...	143107	14 "	"	2 "	T. Gauthier.....	Levy Kert.....	272.	3000	885 à 889 St. Dominique	B	4900 00
St. Henri...	143122	14 "	"	7 "	The St. Hy L. Coy.....	A. Lefebvre.....	1704-144.	250	Poplar.....	L	625 00
do	143124	14 "	"	7 "	A. Ribaridy.....	Z. Laframboise.....	1704-342.	3118	453 à 457 Lime ..	B	3025 00
do	143125	14 "	"	29 fév.	A. Cléroux.....	Hy Provo-t.....	P. 1503 & 1504.	1340	1095 à 1097a St. Ferdinand.	B	5300 00
St. Denis...	143131	14 "	"	25 "	Jos. Dandurand.....	A. Venne.....	325-367.	2638	1288 à 1290 St. Hubert ..	B	2000 00
Hochelaga...	143133	14 "	"	12 mars	De G. Garden.....	A. Nault.....	29-743.		Aylwin.....	L	550 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

## MONTREAL-EST

## MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Prix. Price.	Genre.—a.—Descrip
Papineau....	71336	9 mars 1908.	27 fév. 1908	De M. McNamara....	H. Dissy.....	P.S.E. 1145-6, P.N.O. 1145-7, P.S.E. 1145-3.	1600	357 à 357 A Papineau..	B 900 00	
Lafontaine..	71337	9 " "	7 ma. "	L. St. Jean.....	G. Dumont.....	1106.....	3942	356 à 358 Visitation..	B 4500 00	
do	71338	9 " "	7 " "	G. Dumont.....	C. Lachance.....	1106.....	3941	do .....	B 9200 00	
Ste. Marie..	71343	10 " "	29 nov. 1907	N. Deslauriers.....	De A. Lespérance.....	1242-3, 1243-1, 1242-4..	3960	Delorimier.....	B 13000 00	
do	71344	10 " "	29 " "	do .....	A. Lespérance.....	1243-2, P. 1243-3..	2200	Delorimier.....	B 6000 00	& consid.
St. Louis....	71345	10 " "	27 fév. 1908	J. King.....	I. Leclaire.....	903-67.....	2250	786 St. Denis ..	B 6350 00	
Ste. Marie..	71351	10 " "	9 ma. "	A. W. Wilks et al.	A. McDougall et al.	1277.....	4000	793 à 795 Chausse	B 450 00	
Lafontaine..	71353	10 " "	5 " "	W. P. Lapierre.....	J. A. Lapierre.....	1072.....	1674	443 à 447 Beaudry	B 2800 00	
St. Laurent.	71356	11 " "	9 " "	F. X. Leduc.....	S. Stern.....	11-17.....	2945	601 St. Urbain..	B 5000 00	
Papineau ..	71368	11 " "	1 fév. "	D. Bertrand.....	S. Fleet.....	615-32, 33.....	2311	29 à 35 Bertrand..	B 5000 00	
do	71370	11 " "	22 " "	C. Chevalier.....	J. Thomas.....	P. S. E. 154.....	123	Maisonneuve....	L 100 00	
Ste. Marie..	71375	11 " "	5 ma. "	Z. Goulet.....	L. Brunelle.....	168-4 à 6, 1362-46 à 48	5236	212 à 220 Iberville	B 5500 00	
St. Jacques.	71383	11 " "	10 " "	A. Marsolais.....	A. Charland.....	716.....	1652	320 Beaudry.....	B 2700 00	
Lafontaine..	71385	12 " "	24 jan. "	J. W. Harris.....	Sœurs de l'Espérance.	1207-234, 235, P. 1207-233.....	30975	Sherbrooke....	L 20000 00	
Ste. Marie ..	71388	12 " "	19 juil. 1883	T. Bertrand.....	S. R. O. Dufresne et al	1361-2 &c.....	13087	Poupart, Iberville .....	L 1 00	
do	71390	13 " "	3 " 1906	S. R. O. Dufresne.....	I. Vallerand .....	169-28 &c.....	13087	do .....	L 3142 00	
St. Louis....	71399	13 " "	12 ma. 1908	De J. Leblanc.....	M. Raymond.....	907-2-C, 907-3-C..	2240	723 à 729 Hôtel de Ville..	B 6000 00	
do	71403	13 " "	12 " "	P. Adelstein.....	I. Cotton .....	219.....	1485	Hôtel de Ville..	B 4200 00	
Papineau ..	71404	13 " "	5 fév. "	V. Mongeau.....	F. Jamieson.....	1145-22 & 23.....	2280	307 à 317 Mathieu ..	B 3050 00	
Lafontaine..	71405	13 " "	26 " "	I. Leclaire.....	J. A. E. Beaudoin.....	849-34.....	2012	177 St. Hubert..	B 8000 00	
St. Jacques.	71407	13 " "	10 ma. "	J. B. Hogue et al ..	C. Roberge.....	723.....	2295	207 à 209 Montcalm..	B 2175 00	
St. Laurent.	71410	14 " "	28 fév. "	S. C. Marson.....	Hum Nang et al ..	594.....	3027	47 à 51 Lagauchetière ..	B 9000 00	
do	71411	14 " "	5 ma. "	De L. Aronson.....	R. E. Painchaud.....	P. 41.....	2600	105 Ste. Famille ..	B 6500 00	
St. Jacques	71418	14 " "	14 " "	L. A. Jetté.....	De F. M. B. Mathys ..	210.....	5254	75 Ave Viger....	B 13000 00	

## MONTREAL-OUEST

## MONTREAL-WEST.

St. George ..	145212	10 mars 1908...	4 mars 1908	A. L. Pacaud.....	A. L. Pacaud Limited.....	1524-2 à 7 .....	16237	583 à 597 Ste. Catherine ..	B 57000 00	
St. Anne....	145221	11 " 1908...	29 fév. 1908	W. H. C. Mussens .....	Mussens Limited.....	P 1487.....	14750	19 à 23 Colborn..	B 1 00	
St. Joseph...	145227	12 " 1908..	7 mars "	W. B. Foster.....	W. H. Smith.....	P 208.....	2893	1100 à 1100a St. Jacques....	B & consid.	
St. Anne ....	145231	13 " 1908..	15 fév. "	C. H. Catelli.....	La Compagnie C. H. Catelli Limitée.....	1756-24 & 25, 1756 26.....	9175	27 à 29 William ..	B 1 00	
St. André....	145232	13 " 1908..	12 mars "	De A. E. Rallason .....	A. A. Phillips.....	1565-22.....	2200	9 à 11 McKay ..	B 30000 00	
St. André....	145235	13 " 1908..	25 fév. "	National Trust Co Ltd .....	R. C. Jones.....	1668-4-B, 1668-5-A .....	1947	10 Lincoln .....	B 9800 00	
Ouest.....	145236	13 " 1908..	8 fév. "	A. L. Campbell et al .....	J. R. Douglass et al .....	1671-5-5 .....	48.....	4850 6 à 14 St. Eloi .....	B 3600 00	
St. George...	145238	14 " 1908..	13 mars "	J. S. Lamarche .....	J. P. Lamarche .....	596-2.....	1875	209 à 213 Lamontagne .....	B 8000 00	
St. Anne....	145241	14 " 1908..	13 mars "	Mon. Loan & Mort. Co .....	J. Furlong .....	468.....	3344	64 Murai .....	B 10250 00	
St. André....	145244	14 " 1908..	5 mars "	National Trust Co .....	Rupus Filer .....	1668-2-B, 1668-3-A .....	2406	14 Lincoln .....	B 1100 00	
						1671-5-3 .....				

a { B—Bâtisse ; Building.  
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,

Régistraire de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.